



MTI.

Kiadja a Magyar Távközlési Iroda, Budapest, I., Béni utca 6-7. Telefon: 100-400, 360-000

A szerkesztésért és kiadásáért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1964. augusztus 12.

bb 1. pályázat a fejlődő országok megsegítésére szervezett orvosi állásokra

i ms/nmé szb zs

1964. augusztus 12.

az egészségügyi világszervezet egyetemi oktatók és szakorvosok küldésével is támogatja a fejlődő országokat. a világszervezet házákat fogorvosok és laboratóriumi szakorvosok kiküldésére kérte fel. ezért az egészségügyi minisztérium pályázatot hirdet olyan, nagy oktatói gyakorlattal rendelkező, az angol vagy francia nyelvet kiválóan ismerő fogorvosoknak, akik vállalják, hogy 1965 január 1-től valamelyik afrikai vagy ázsiai egyetemen oktatnak.

ugyancsak pályázatot hirdet laboratóriumi szakorvosok részére, akik afrikában vagy ázsiában, - akár rövidebb időre, mint konzultánsok, akár hosszabb időre, egy-két évre - állást vállalnának. feladatuk a fejlődő országokban a laboratóriumi hálózat megszervezése, irányítása és ellenőrzése lenne. a jó szakmai tudáson és kiterjedt szervezési gyakorlaton kívül itt is elengedhetetlen feltétel az angol vagy a francia nyelv kitűnő ismerete.

mindkét pályázatra 55. évüket be nem töltött szakemberek jelentkezhetnek. a kérvényekhez mellékelni kell önéletrajzot, a közlemények, szakmunkák jegyzékét, a munkahely, a személyzeti osztály és a pártiszervezet javaslatát 3-3 példányban. a pályázatokat szeptember 1-ig kell eljuttatni az egészségügyi minisztérium who/világszervezeti/ önálló osztályához. /mti/

-.-

bb 2. természetátalakító munka a duna-kanyarban - víztároló épül pomén környékén

vid ká/sk szb ká

1964. augusztus 12.

két évvel ezelőtt alakult meg a szentendrei sziget vízhasznosító társulata, azzal a célkitűzéssel, hogy a szigeten öntözéses gazdálkodást valósítsanak meg, elősegítve ezzel a duna-kanyar üdülő és kirándulóhelyeinek zöldség- és gyümölcsellátását. a tervek szerint a sziget 6 500 hold mezőgazdaságilag művelhető területéből 1970-ig 4 500 holdat vonnak öntözés alá. jelenleg már több mint ezer holdon kapnak mesterséges csapadékot a gyümölcsösök és a szántóföldek.

/folyt.köv./

-1-

bb 2. /természetátalakító... 1. folyt./- szb

a jól működő szervezet most újabb feladatot kapott: a szent-
endrei járásra kiterjedően vízrendezési és vizgárolkodási tár-
sulatot hoznak létre. bár az alakuló ülésre csak az elkövetkező
hetekben kerül sor, a társulat már összeállította munkatervét.
eszerint a visegrádtól budakalászig, a dunától a pilisig és a bu-
dai hegyekig terjedő területen több öntözőművet építenek és el-
végzik a talajerózió elleni védekezés munkálatait. a legsürgősebb
feladat a dera, valamint a bükkös patak rendezése. a vízkár elhá-
rítással egyidejűleg gondoskodnak az egész terület mezőgazdasá-
gi hasznosításáról. a hegyek 12-25 százalékos lejtőin talajvédő
növényeket természetnek majd, az ennél meredekebb oldalakra pedig
sáncolt gyümölcsös és erdő telepítést tervezik. ezen kívül pomáz
környékén, a kovácsi patakon mintegy 4 millió köbméteres vztároló
medence építését tervezik. /mti/

--

bb 3. ki a felelős a kárért? - érdekes perek, tanulságos ité-
letek

i bc/gk szb zs

1964. augusztus 12.

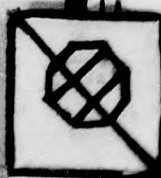
a fővárosi bíróság a közelmúltban több érdekes kártérítési
perben hozott ítéletet. az egyik ügy „főszereplői” - egy nagy-
kereskedelmi vállalat és az egyik kiállítási iroda - elromlott rá-
diók és szétázott hullámpapír-dobozok miatt pereskedtek. a váll-
alat ugyanis az irodától bérelt pavilonban rádiókat és más villamos-
sági cikkekét tárolt; az egyik rendkívül hideg téli napon azonban
a pavilon falán a tűzcsap megrepedt és víz árasztotta el a helyi-
séget. a dobozok felszívták a vizet, a nedvességet jónéhány rádió
is megsínylette, s a vállalat 30 000 forint kártérítés megítélését
kérte.

a fővárosi bíróság döntése szerint a kárért mindkét felet fe-
lelősség terheli. a szóban forgó raktárhelyiség rendeltetészerű
használatával ugyanis nem jár együtt a fűtés, a nagykereskedelmi
vállalat terére tehát nem róható fel, hogy nem fűtött. az irodá-
nak viszont fel kellett volna hívnia a figyelmet a fűtés szükséges-
ségére, vagy pedig meg kellett volna szereznie a hatósági engedélyt
a tűzcsap víztelenítésére. a bíróság véleménye szerint a vállalat
sem tett meg mindent, ami az adott helyzetben elvárható lett
volna. számolnia kellett volna például azzal, hogy a csap megron-
gálódhat - ennek következtében a helyiségbe víz ömlhet -, s a ké-
nyes és könnyen rongálódó rádiókat, a vízre „érzékeny” dobozokat
nem lett volna szabad a padozaton, alátét nélkül tárolnia. ezekre
tekintettel a bíróság úgy döntött, hogy a kárt fele-fele arányban
viseljék.

/folyt.köv./

-2-

mti



bb 3. /ki a felelős... 1. folyt./- szb

tanulságos ítélet született abban a perben is, amely egy felbo-
ruult gőzdaru miatt indult. az történt, hogy az egyik vállalat
két dolgozóját a gőzdaru kezelésével bízták meg - jóllehet egyikük-
nek sem volt darukezelői vizsgája. a géppel egy alkalommal kitémasz-
tás nélkül tulságosan nagy súlyt emeltek, a daru felbillent, s a
javítási költség csaknem 13 000 forintba rugott. a bíróság 600-600
forint kártérítésre kötelezte a két dolgozót, s nem találta alapos-
nak a fellebbezést, hogy a kárért nagyobb összeg erejéig tegyék fe-
lelőssé a két dolgozót. a döntést azzal indokolta, hogy a legnagyobb
mulasztást az követte el, aki vizsga nélkül alkalmazta darukezelő-
nek a két munkást, bár az általános baleseti és óvórendszabályok
rendelkezése s a darukezelői utasítás egyértelműen előírja a vizs-
gakötelezettséget.

egy másik kártérítési per előzményei a 4-es autóbuszban játszód-
tak le. a busz a dózsa györgy utról a népköztársaság utjára kanya-
rodott, s a vezetőnek hirtelen fékeznie kellett. az egyik utas az
autóbusz hátsó részében állt, s bár a kalauz és az utasok többször
is figyelmeztették, nem kapaszkodott és nem is ült le, pedig volt
hely. később, éppen a fékezés pillanatában le akart ülni, de elesett
és combcsontját törte. a bíróság megállapította, hogy az asszony,
mivel nem ült le és felszólításra sem kapaszkodott, jelentősen hoz-
zájárult a baleset bekövetkezéséhez. hozzájárulását a bíróság 30 szá-
zalékosnak ítélte, s ennek figyelembevételével állapította meg a bal-
eseti kártérítést. /mti/

--

bb 4. a kaukázusban találta meg nagyapját egy szovjetunióban
élő magyar nő

vid j szb fm

1964. augusztus 12.

balassa irén csaknem 20 évvel ezelőtt, közvetlenül a háboru
befejezése után került ki a szovjetunióba. a várpalotai lány,
- aki egy szovjet katonával kötött házasságot, s azóta ott él, -
rendkívüli találkozás része volt: a kaukázusban, groznijban ta-
lált rá az első világháboru óta ott élő nagyapjára. a szomszédok
figyelmeztették arra, hogy a városka piacán hosszú ideje árusít
egy magyar származású idős ember. csak a második találkozásnál,
amikor vendégségbe hívták, derült ki, hogy a nagyapa és az uno-
ka került össze a messzi távolban. a véletlen találkozás leir-
natatlan örömet váltott ki. a nagy öröm azonban nem tartott so-
káig, mert az a további jó hír, hogy rövidesen magyarországra
utazhatnak, tulságosan sok volt az idős ember számára, és az
utazás előtt elhunyt. balassa irén férjével és négy gyermekével
a nagyapa nélkül töltötte várpalotán ideai nyári szabadságát,
ahonnan most utaztak vissza új lakóhelyükre, a komi a.sz.sz.k.-
ba levő visz-be. /mti/

--

-3-

mti

1 le/lm ká

1964. augusztus 12.

a színes plakátok után rövidesen a főváros járási is megjelennek az augusztus 28-tól szeptember 20-ig tartó 65. országos mezőgazdasági kiállításra hívó feliratok. a kiállítás helye, időpontja, s programjának sok részlete egyébként már széles körben ismert. erről tanuskodik, hogy országszerte igen sok jegyet vásároltak meg elővételben. az egy napos látogatásra érvényes jegyek elővételben 7.- a helyszínen 8.- forintba kerülnek. kibocsátottak ezen kívül kétszeri belépésre jogosító 10.- forintos jegyeket is, a diákok és katonák pedig 2 forintos jegyet válthatnak.

sok faluban és mezőgazdasági nagyüzemben gondoskodtak már különvonatokról és külön autóbuszokról. a kiállításra látogatók egyébként a vasuton 33 százalékos menetjegy-kedvezményt élveznek, akár csoportosan, akár egyénileg utaznak.

a kiállítás rendezősége, akárcsak az elmúlt években, gondoskodott a vidékről 1-2 napra érkezők egy részének alkalmi elszállásolásáról, a városligetben a budapesti nemzetközi vásár pavilonjaiban, valamint a citadella turistaházában és a földművelésügyi minisztérium Lejtő uti sporttelepén naponta összesen 1700 személy részére nyújtanak szállást, s ha ez kevésnek bizonyul, a városligetben „mezőgazdasági camping,-et is felállítanak.

az elővételi jegyekkel egyidőben megkezdtek az immár hagyományos kiállítási tárgysorsjáték 4 forintos sorsjegyeinek árusítását is. a tárgysorsjáték főnyereményei: trabant-Limousine gépkocsi, panni robogó, szobabutor, danuvia motorkerékpár, televízió, elektromos hűtőgép, valamint két tátrai utazás. kisorsolják majd a kiállítás több mint öt mázsás nagyhizóját és a jelenteg 70 kilogrammos óriásharcsáját is. ezeken kívül sokezer nyertesnek jut majd 25, 40, 50 és 100 forintos vásárlási utalvány.

a kiállítás látogatóinak szakmai és általános tájékoztatását sokféle tartalmas kiadvány szolgálja. háromféle katalógus készült; egy általános jellegű és egy-egy a bemutatásra kerülő gépekről, illetve műszerekről. a különböző mezőgazdasági ágazatok legújabb módszereinek leírásával 14 féle szakmai ismertető füzetet bocsátottak ki. ezeken kívül többszáz ezer példányban jelentek meg a kiállítás eseményeit felsoroló műsorfüzetek, a térképes leporellók és az angol, francia, német és orosz nyelvű ismertetőik. /mt1/

..

-4-

mt1

bb.6. országos tbc és tüdőgyógyász ankét debrecenben

1 ms/hné/n/zs

1

1964. augusztus 12.

ötven évvel ezelőtt kezdte meg működését a debreceni tüdőszanatórium. ebből az alkalomból az orvos-egészségügyi dolgozók szakszervezetének tbc és tüdőgyógyász szakcsoportja és a debreceni orvostudományi egyetem tbc klinikája augusztus 27-29-én háromnapos országos ankétot rendez. a tanácskozás előadói között bolgar, csehszlovák, finn, német, olasz és osztrák szakorvosok is szerepelnek.

a háromnapos tanácskozáson a félévszázados intézet működéséről szóló beszámoló után megvitatják a tbc és tüdőgyógyászat időszerű kérdéseit is. többek között előadások hangzanak el a korszerű diagnosztikai eszközökről és módszerekről, a tüdőműtétekről, a tbc gyógyszeres kezeléséről a baktériumok rezisztenciájáról, és a tüdőrákról. /mt1/

..

-5-

mt1



bb 7. két és félezer új pedagógus - négyezer betöltendő állás - csökkent a tanerőhiány vidéken

i fe/sk/m/zs

1964. augusztus 12.

az idén végzett 2475 fiatal pedagógus - a művelődésügyi minisztérium tájékoztatása szerint - mintegy 4000 betöltendő állás között választhatott. az új óvónők és tanítónők elhelyezéséről zömmel azok a megyei tanácsok gondoskodtak, amelyek eredetileg a képzőbe javasolták őket.

a tanárképző főiskolákról az idén kibocsátott 491 fiatal tanárt az elosztóbizottság - egy-két kivétellel - kívánságuknak megfelelően helyezte el. ugyanez vonatkozik az 1963/64 tanulmányi évben végzett 54 gyógypedagógusra is. örvengetes, hogy a vidéki egyetemi városokban tanult fiatal pedagógusok az állásváltásnál nagy hivatástudatról és hivatásszeretetről tettek tanúságot. így például a pécselt és szegeden végzett fiatalok szívesen vállalták az egyetem székhelyétől távol eső kisebb községekben is az oktató-nevelő munkát.

a budapesti bölcsész karról az idén 212 fiatal tanár került ki.

a természettudományi karokon összesen 387-en, - budapesten 168-an végeztek az idén, s a korábbi évekhez viszonyítva több pedagógus ment vidékre, főleg békés, szolnok és borsod megyébe. a dunántul egyes részein azonban - többek között vas, zala és tolna megyében - több középiskolai tanárt tudtak volna elhelyezni. különösen a matematika és fizika szakos tanárok „kapósak”.

egyébként a községekben különösen az alsóbb tagozatokon csökkent a pedagógushiány. pest, vas, győr és veszprém megyében már csak képesített pedagógusok tanítanak az új tanévben. másutt - a megyei tanácsok hozzájárulásával - a kitűnően, jelesen vagy jól érettségizett fiatalok, ha a főiskolai felvételi vizsgán megállták a helyüket, az általános iskolák alsó tagozatán kezdik meg az oktatást. ezzel egyidejűleg valamely felsőoktatási intézményben levelező tagozaton végzik tanulmányaikat.

az általános iskolák felső tagozatán, különösen a matematikát, fizikát és orosz nyelvet oktató szaktanárok létszámában mutatkozik még hiány. /mti/

7.55/gy

- 6 -

bb 8. szeptember elején megindulhat a közúti közlekedés a szarvas tér-gellért tér között

i hbk/tm/m/ki

1964. augusztus 12.

a gellért rakparton - a nagyarányú utépitési munkák miatt - hónapok óta nem közlekedhetnek közúti járművek. emiatt budán a gépkocsivezetőknek észak-dél és dél-észak viszonylatban nagy kerülőt kell tenniük. érthető, hogy várják a gellért rakparti új út megnyitását. az utépitők nagy igyekezettel dolgoznak a szarvas tértől az erzsébet-híd budai parti nyílása alatt a gellért térig húzódó új ut kialakításán. már néhány szakaszon betonozzák az uttestet. közben azonban még jónéhány, az utépités-sel kapcsolatos munkát kell elvégezniük, például a hid budai parti nyílása alatt támfalat kell vonniuk. a villamospálya úgynevezett vágány-zónáját is le kell burkolni. a számítá-sok szerint - ha az időjárás nem szól közbe - ezt az új utvonalat szeptember elején átadhatják a közúti forgalomnak.

a másik utvonalon, amely a rudas fürdőnek a gellérthegy felé tekintő oldalán húzódik, még mindig a közművek dolgozói munkálkodnak. a távfűtő vállalat már a sziklába vájt ágyzatba helyezte a távfűtésre szolgáló csöveket, jelenleg szigetelik azokat. a napokban kezdte meg munkáját, a fővárosi csatornázási művek. kicseréli azokat az elavult csöveket, amelyeken a forrásokból a rudas fürdőbe vezetik a melegvizet. az előzetes felmérések szerint az utépitők itt csak szeptember közepén láthatnak munkához, s az út októberben készül el.

a belgrád rakparton is megkezdődik a nagyarányú utkorszerűsítés. itt az előkészületek, illetve a gázcső-fektetés miatt már most is csak egy irányban, délről északra mehetnek a járművek. a belgrád rakparti uttestet előreláthatólag a hónap közepe táján, teljesen lezárják, hogy az utépitők zavartalanul dolgozhassanak. /mti/

bb 9. több mint 650 vasuti állomást mentesítene az áruforgalomtól a központi pályaudvar-rendszer bevezetése - három tudományos intézet közös kutatása

i tz/tm/m/ki

1964. augusztus 12.

most fejezte be a vasuti áruszállítás ésszerűsítésére, pontosabban a „központi pályaudvar,-rendszer kialakítására vonatkozó vizsgálatát a vasuti tudományos kutatóintézet, az utügyi kutatóintézet és az autóközlekedési tudományos kutatóintézet.

/folyt.köv./

- 7 -

8.00

bb 9. /több mint ... 1. folyt./ m

jelenteg a máv körülből 1.700 pályaudvarán, állomásán, megállóhelyén, stb. raknak fel és le különböző árukat, ez az állapot azonban a közúti, elsősorban a gépkocsiforgalom rohamos fejlődését figyelembe véve ma már nem indokolt. az áruszállítás így túl sok megállással, tolatással, a vágányok lefoglalásával, a kocsik és mozdonyok hosszadalmas igénybevételeivel jár, ezért merült fel a gondolat, hogy az áruszállítás rendszerének átszervezésével szüntessék meg az árukezelést ott, ahol ez a népgazdasági és a jogos egyéni érdekek sérelme nélkül lehetséges.

a három kutatóintézet az alapvető kérdések tisztázása után Székesfehérvár körzetére vonatkozólag már elvégezte az első részletes vizsgálatot is, amit egyúttal modellkísérletnek is szántak, az elképzelés szerint a város 20 kilométeres térségét - amelyen belül eddig összesen 24 helyen kezeltek árut - egyetlen „főkörzetté”, alakítanák ki, a vasut az árukat a székesfehérvári pályaudvaron, mint központban, illetve négy meghatározott alközpontban veszi fel és adja ki, a további kapcsolatot pedig a feladókkal, illetve címzettekkel a tefu gépkocsijai tartják fenn, amelyeket ennek az öt állomásnak a körzetében telepítenek le. a számítások szerint ezzel a módszerrel csupán ebben a körzetben évenként félmillió forintos megtakarítás érhető el.

előnye az ilyen megoldásnak, hogy kevesebb lesz a tehervonatok megállása és tolatása, kisebb a vágányok foglaltsága, jobb a kocsik és mozdonyok kihasználása, s meggyorsul az áruszállítás a személyforgalom is. legnagyobb jelentősége pedig az, hogy az anyagi erők koncentrálásával a kevesebb helyen magasabb színvonalú műszaki berendezéseket, korszerű rakodógépparkot, nagyobb teljesítményű közúti járműveket, stb. lehet összpontosítani, ami természetesen enyhítené a rakodómunkások hiányával kapcsolatos gondokat is.

a három kutatóintézet azt is megállapította, hogy országosan - figyelembe véve a közúti áruszállítás teljesítőképességét - az 1.700 közül több mint 650 állomás, megálló, stb. áruforgalmát lenne célszerű 40-50 körzeti pályaudvarra koncentrálni.

a vizsgálat eredményeiről, szóló jelentést most terjesztik fel a közlekedés- és postaügyi minisztériumhoz, valamint a többi illetékes kormány szervhez. /mti/

...

8,05- m

- 8 -

bb 10. kísérleti telefonhálózat a balaton partján - szerelők
balatonfüred új elektronikus vezérlésű távbeszélő központját

vid/tné/m/ki

1964. augusztus 12.

veszprém megyében és ezen belül a balaton parton próbálják ki a hazai távbeszélő újításokat és új típusú berendezéseket.

a kísérletek központja a nagy idegenforgalmu balatonfüred, ahol már megkezdtek a budapesti nemzetközi vásáron sikert aratott elektronikus vezérlésű új telefonközpont szerelését. a beloianni híradástechnikai gyár crosbar rendszerű készüléke 600 előfizetőt tud majd ellátni, de üzemben tartják a régi, ugyancsak 600 állomásos központot is. tihanyban augusztus elején kapcsolták be az új, száz állomásos központot, amellyel megkétszereződött a félsziget előfizetőinek a száma, a tihanyi központot, éppen úgy, mint a közeli kisebb települések központjait összekapcsolják majd balatonfüreddel. az új, s az eddigiekénél jóval korszerűbb, automatizált hálózat segítségével balatonfüredről tárcsázással lehet majd telefonálni veszprémbe. /mti/

...

bb 11. a meghibásodott tv-készülékek 85 százalékát a helyszínen kijavítják - megjavult az alkatrészutánpótlás, tovább bővül a gelka szervizhálózata

i sl/sk/m/ká

1964. augusztus 12.

a kedvező részletfizetési feltételek hatására az utóbbi időben megnövekedett a tv-készülékek iránt a kereslet. a közelgő olimpia közvetítéseit figyelembevéve a vásárlás további fokozódásával számolnak, ezért a gelka szervizei is nagy erőfeszítéseket tesznek, hogy az immár több mint félmillió, forgalomban levő készüléket jól karban tartásuk, az esetleges hibákat gyorsan és tökéletesen kijavítsák.

valamennyi javítóműhelyt a legkorszerűbb műszerekkel szerelték fel, s 110 szerviz 500 tv-műszerésze gondoskodik a zavarok elhárításáról. 107 gépkocsi, 83 motorkerékpár és moped, továbbá a szükségletnek megfelelő számú szerződéses taxi áll készenlétben, hogy hívásra a műszerészek házhoz menjenek. a legtöbbször - az esetek 85 százalékában - a helyszínen kijavítják a hibákat, csak nagyobb zavarok esetén szállítják a készüléket a szervizbe. az alkatrészutánpótlás lényegesen megjavult, az alkatrész-keresésben nincs fennakadás. a javítóállomásoktól távolos, községek, települések részére az országban 298 készülékgyűjtőhelyet létesítettek, ugyanakkor a szerviz-hálózatot is fokozatosan bővítik. a közelmúltban új, korszerű szerviz nyílt ózdon, szerencsen, encsen, továbbá nyiregyházaán, ahol az egész környék készülékeit ki tudják javítani. bővítették és korszerűsítették a balatonboglári és a gyulai, budapesten pedig a petőfi sándor utca 17. szám alatti javítóállomást.

/folyt.köv./

8,05/m

- 9 -

bb 11. /meghibásodott ... 1. folyt./ m

két hónapon belül a Bajcsy-Zsilinszky ut 5. szám alatt megnyílik a főváros reprezentatív szerveze, ahol az összes tranzistoros készüléktípus javítását is vállalják. ugyancsak az idén kezdi meg működését Gyöngyös, Peremarton, Zalaszentgrót, Marcali, Nagyatád és Eger új javító központja, bővül a Tatai, a Celedömölki és a Mohácsi szerviz.

a galika vállalkozott központi antennák építésére is, amelyekhez egész bányázatok vagy háztömbök levelező antennáit kapcsolni lehet. még mindig vannak olyan háztömbök, ahol 50-60 antennát is elhelyeztek a tetőn, s ez a sok antenna egy-egy kiadósabb szél esetén nemcsak a tetőszerkezetet rongálja, hanem a vételt is zavarja. /mti/

...

bb 12. ház a multból - érdekes muzeális emlék orgoványon

vid/j/m/fm

1964. augusztus 12.

orgoványon minden száz ház közül hetven az utóbbi husz évben épült. legutóbb lebontották az utolsó régi, rozszant, szabadkéményes épületet is, de hogy a régi lakásviszonyok emlékeit megőrizték, a községi tanács végrehajtó bizottsága úgy határozott, hogy a most épülő modern művelődési palota parkjában eredeti formában kap helyet egy régi, szabadkéményes lakóépület, egykori butoraival együtt. a honismereti szakkör tagjai megkezdték a lakás berendezéséhez szükséges tárgyak gyűjtését. az ajtó nyitására már felkutatták a fakilincset, s megvannak a lakószobák berendezéséhez tartozó szublótok, kanapék is. összegyűjtik az egykori viseleteket, s azokat is elhelyezik a muzeumház szekrényeiben. /mti/

...

bb 16. Összesen hatszáz hold gyümölcsöt telepítenek a Nógrád megyei termelőszövetkezetek

vid/ká/tr/m

1964. augusztus 12.

az összesen nagy területeken, összesen hatszáz holdon telepítenek gyümölcsöt a nógrádi termelőszövetkezetek. különösen a nógrádi dombháton honos gyümölcsfajták: a szamóca, a málna és a fekete ribizke telepek területét növelik, de nagy számban ültetnek alma-, sőt a nógrádi dombháton ezúttal először őszibarack-cseméteket is.

a telepítéssel kapcsolatos talajmunkák megkezdődtek. miután a kijelölt területekre kihordták a szerveztrágyát, megjelentek a nagy teherbírásu sz-100-as láncfalpas traktorok a talaj mélyforogtatásához. a gépállomások tízenöt ilyen erőgépet küldtek ki a termelőszövetkezetekbe. az őszi telepítéssel együtt nógrád megye gyümölcsössterülete ötezer hold fölé emelkedik. /mti/

...

- 10 -

bb 13. egy gramm csillag-anyag minden kiló kenyérben

i tz tm vm vg

1964. augusztus 12.

érdekes, új ismeretekhez juttatta a meteorkutatókat a műszaki tudományok rohamos fejlődése, elsősorban a radar és a rakétatechnika révén.

már régen nem titok - mondotta el dr. Kulín György, az uránium csillagvizsgáló igazgatója - hogy földünk anyagkészlete állandóan növekszik. sőt jó ideje kiszámították azt is, hogy például augusztusban csak a szabad szemmel is látható hulló csillagok hamuja legalább ezer tonna anyagot hoz a föld felszínére. s ebben még nem is szerepelnek a 0.2 milligrammnál kisebb, s ezért láthatatlanul elizzó meteorok „hamvai”.

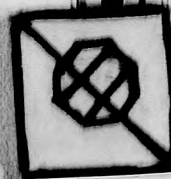
a radar-csillagászat azonban az elmúlt, körülbelül másfél évtized alatt azt is megállapította, hogy földünk minden évben rendszeresen randevuzik egész sor olyan meteorrajjal is, amelyeknek hulló csillagait az emberi szem sem eddig nem látta, sem ezután nem láthatja, mert mindig nappal izzanak el a föld légkörében. sőt több tízezer ilyen meteor sebességének megmérése még azt is kiderítette, hogy ezek a meteorrajok éppen úgy a nap-rendszerhez tartoznak, mint földünk és bolygó társai. az űrrakétákkal felküldött műszerek pedig bebizonyították, hogy a föld állandóan az ezredgrammnak is csak elenyésző töredékével mérhető ugynevezett mikrometeorok tengerében uszik.

ezek után újból kiszámították a földre érkező idegen anyag mennyiségét. az eredmény egészen megdöbbentő: naponta több mint 5000 tonnával növekszik így földünk anyagkészlete. ez évenként csaknem kétezer trillió tonnát jelent. ha tehát földünk valóban körülbelül 4.5 milliárd évvel ezelőtt keletkezett, eddigi anyaggyarapodása körülbelül 9.000 trillió tonnára tehető. de akármilyen horribilnak tűnik is a szám, még ez a mennyiség is elenyésző csekélység földünk jelenlegi, körülbelül hat-ezer trillió tonnás anyagkészletéhez mérve. ha azonban a legkülső rétegekhez, a humuszhoz, a vízhez és a légkörhöz viszonyítjuk, akkor már az derül ki, hogy minden anyagban, ami részt vesz a föld-felszín életében - az élő és élettelen tárgyakban, testünkben és kenyérünkben egyaránt - kilogrammonként legalább egy gramm az a mennyiség, ami az elmúlt évmilliárdok alatt a külvilágból érkezett hozzánk. /mti/

...

9,00/m

- 11 -



bb 14. megsziunik a személyhajógyártás - növekvő sorozatban készülnek a kétezer lóerős tolóhajók

i sl lk vm ki

1964. augusztus 12.

a magyar hajó-és darugár óbudai gyáregységének dolgozói bucsuznak a személyhajók gyártásától, hogy a jövőben teljes energiájukat a korszerű, 2000 lóerős toló-vontató hajók építésére fordítsák. a felszabadulás óta 70 gőzöst és 47 diesel-motoros személyhajót állítottak elő, helyesebben a negyvenhetedik most készül, s utána csak egy személyhajót gyártanak, azt is jövőre a szot-nak üdültetési célokra.

Leendő gyártmányuk, a 2000 lóerős tolóhajó máris nemzetközileg elismert járműnek tekinthető. eddig elkészült négy példánya jól bevált, korszerű távirányítású műszerei a legnagyobb biztonságot nyújtják és a nagyteljesítményű motor segítségével a hajót akár nyolc 2000 tonnás uszály mozgatására is felhasználhatják. a parancsnoki hirtelen gombnyomásra süllyeszthető, s ismét felemelhető, így a hajó a folyók hídjai alatt is elfér.

a gyár máris nagy rendeléseket kapott. a szovjetunióval aláírt hosszulejárati egyezmény alapján 1966 és 1970 között a nagyszámú áruszállító hajón és uszódarun kívül 85 tavi és folyami toló-vontatóhajót szállítunk a szovjetunióknak, az új típusból jövőre már tizennyolcat, majd a következő években egyre többet gyártanak. a jelenlegi típus új változatát is kidolgozzák. ezt a típust szibériában a keskeny és sekély vizű folyókon is felhasználhatják uszályok továbbítására. néhány más országgal is tárgyalnak 2000 lóerős toló-vontatóhajók szállításáról./mti/

- . -

bb 15. új vasbeton hid épül a bodrogon

vid lk vm ki

1964. augusztus 12.

alsóberecki községnél a bodrog folyón jelenleg még keskeny fahidon bonyolítják le a forgalmat de már nem sokáig. a régi fahidat korszerű, 115 méter hosszú, mindkét oldalán gyalogjáróval ellátott vasbeton hiddal cserélik ki. a hid építéséhez a már elkészült tervek alapján még az ősz beállta előtt hozzáfognak. a hid építését a jövő évben fejezik be./mti/

- . -

9.-

- 12 -

bb 17. a szegedi textilkombinát valamennyi szövőgépét felszerelték

vid tné vm ki

1964. augusztus 12.

a pamutnyomóipari vállalat szegedi telepén épülő textilkombinát új szövődéjének mind az 1230 kínai automata szövőgépét felszerelték, s többségükön már három műszakban gyártják a különféle pamut-szöveteket. a gépek felszerelését két hónappal a tervezett határidő előtt fejezték be. ezt elősegítette jó munkával a 31. számú építőipari vállalat, valamint a kőbányai textilművek is. ez utóbbi üzem sok tapasztalt szakemberrel segítette szegedi testvériüzemét.

ezekben a napokban sok külföldi szakember szereli a szövődéjéket, illetve a szövődőkészítéshez szükséges gépeket. szovjet szakemberek a napokban fejezték be a modern tisztítógépek felszerelését. angol szakemberek egy része még a csarnoképítés befejező munkáit irányítja, másik része pedig a nagyteljesítményű nyújtógépek üzembeállításán dolgozik. nyugatnémet szerelők vetülékcsévéelőket, s olyan szövetyírógépeket állítanak fel, amelyeknek teljesítménye négyszeresen meghaladja az eddigi hasonló gépeket. már megkezdte működését a dán gyártmányú önjáró takarító gép, amely körülbelül tíz takarító munkáját helyettesíti./mti/

- . -

bb 19. kohászfiatalok országjáráson

vid lk vm ki

1964. augusztus 12.

a lenin kohászati művek kisz szervezete tervszerűen gondoskodik arról, hogy a fiatalok miskolc és borsod megye láttnivalóin kívül megismerkedhessenek az ország nevezetességeivel is. a kisz szervezet kényelmes autóbussza viszi a kiránduló csoportokat, hogy megtekinthessék a főváros, pécs, debrecen érdekességeit, a balaton partját, a szegedi szabadtéri játékokat. eddig 40 kisz alapszervezetből mintegy ezerkétszáz fiatal vett részt hosszabb-rövidebb ideig tartó országjáráson. az év végéig ez a szám mintegy kétezerre növekszik./mti/

- . -

bb 18. két héttel a határidő előtt teljesítette tervét a bajánsenyi építőtábor

vid j vm fm

1964. augusztus 12.

a bajánsenyi építőtábor fiataljai két héttel a határidő előtt teljesítették építési tervüket. az őrségi csatornaépítés munkáiban eddig 386 vas, bács-kiskun és pest megyei fiú vett részt, s jelenleg a negyedik turnusban 104 fiatal dolgozik. az első három turnusban dolgozó fiatalok munkájának értéke mintegy 300.000 forint - annyi, amennyit az egész építési időre terveztek. a tábor augusztus 22-én zárja kapui és addig már „terven felül” dolgoznak./mti/

- . -

- 13 -

bb 20. beolvasztják a hatvanéves előd gőzhajót.

vid/tné/m/ki

1964. augusztus 12.

négy régi vizijárművet vontattak be a közelmúltban a dunaujvárosi kikötőbe, a hatvanéves előd gőzhajót, egy mahart-uszályt és két folyamkotró dereglyét itéltek beolvasztásra, délutánonként a kikötőt auróra és a műszerüzem vosztek 2. nevet viselő szocialista brigádok tagjai autogén hegesztőkkel vágják szét a kiszolgált hajók rozsdásodó páncéltestét. a négy hajóból összesen 300-350 tonna ócskavasat kapnak, ami egy dunaujvárosi martin kemencének éppen egy napi szilárd betétanyaga. /mti/

bb 21. átszervezések a wilhelm pieck járműipari művekben - megvalósították a nemesacél gyártást

vid/tné/m/ki

1964. augusztus 12.

nagyobb arányú átszervezéseket hajtanak végre a wilhelm pieck járműipari művekben, hogy az összevonással megerősödött gyárat a lehető legtakarékosabb beruházással alkalmassá tegyék nagyszabású gyártmányok gazdaságos termelésére. üzemszerveket, gyár-egységeket vontak össze, helyeztek át, vagy szüntettek meg. ezzel egyrészt termelő területet szabadítottak fel, másrészt korszerűbb technológia alkalmazását tették lehetővé.

a második féltől már nem gyártanak nemes acélt a wilhelm pieck járműipari művekben. népgazdasági szempontból nem jelentős mennyiségű, évente mintegy 800 tonna nemesacélt készítettek, amit főleg szerszámkészítéshez használtak fel. a számítások azt igazolták, hogy népgazdasági szempontból gazdaságosabb, ha a nemesacél gyártását átadják a Lenin kohászati műveknek. a nemesacél területének felszabadulásával építési beruházás nélkül fokozni lehet a vagonalkatrész gyártását, miután ehhez a mostani terület kicsi.

termelési terület szabadult fel a kovácsoló üzemek átszervezésével is. a kovácsoló berendezések jobb kihasználása lehetővé tette több kooperációs tétel gyártását. a ganz-mávaq gyártól például erre az évre 1800 tonna, autóalkatrész féltermék kovácsolási és sajtolási munkáját vehette át a wilhelm pieck járműipari művek.

az átszervezésekkel a vasuti járműgyár területén 24.000 négyzetméter termelő területet szabadíthattak fel a létesítendő új motorgyár részére, amelynek korszerű berendezését külföldről szerzik be. /mti/

14

bb 22. peccsenyepulyka 13 hét alatt

vid ká sk vm

1964. augusztus 12.

a külföldön is nagyon keresett peccsenyepulyka felnevelése hagyományos módszerekkel általában öt hónapot vesz igénybe, a baromfiipari országos vállalat orosházi gyáregysége kísérletet folytatott annak érdekében, hogy ezt az időt megrövidítse és minőségileg jobb árut adjon a fogyasztóknak. az általuk kidolgozott módszerrel az orosházi új ellet, a kunágotai bercsenyi és több más termelőszövetkezet öt hónap helyett 13-14 hét alatt hizlalja meg 3-3.5 kilós súlyra a peccsenyepulykákat, a szárnyasokat zárt helyen tartják és intenzíven takarmányozzák, mint azelőtt. a pulykák hús izletesebb és felnevelésük kevesebbe kerül, hiszen csaknem két hónappal rövidebb ideig takarmányozzák őket. további előnye ennek a módszernek, hogy a peccsenyepulyka feldolgozásának idejét a túlzusfolt őszi hónapokról előbbre hozzák, orosházán rövidebben 6000 pulyka feldolgozását kezdik meg. /mti/

bb 23. német nyelvű ismeretterjesztő füzet szombathelyről

vid j vm fm

1964. augusztus 12.

az augusztus 23-án megrendezendő nagyszabású savaria-karnevál alkalmából izléses kivitelű, német-nyelvű ismertető füzetet adott ki a vas megyei tanács. a kiadványt számos illusztráció díszíti, a város alapításáról plinius könyvét, a barbárokról cuspianust és káti márkot, a szlávokról anonymust, a tatárokról bonfinit és rogeriust, a dózsa felkelés idejéről istvánfi miklóst szólaltatja meg a kiadvány. az utolsó fejezetek - „egy nép feltámad,,, a proletárforradalom,,, a nyomor árnyékában,,, széttört bilincsek,,, és a napfényben,,, - már a jelenkorba vezetik az olvasót. /mti/

bb 24. újabb kamrafejtésekben alkalmazzák az acéltámokat nógrádban

vid tné vm ki

1964. augusztus 12.

a korszerűen biztosított frontfejtésekben szerzett tapasztalatok alapján a nógrádi szénbányászati tröszt műszaki osztályának mérnökei kísérleteket kezdtek az acéltámok alkalmazásával kamrafejtésekben. előtt a szorospataki szeptember 6 akna, majd a mizserfai gusztyáv akna egyik kamrafejtésében kezdődtek kísérletek, amelyek végülis teljes sikerrel jártak. /folyt.köv./

10.05

15



/bb 24. ujjabb.....1.folyt./vm

a régi bányaművelési technológiával üzemelt kamrafejtések szokásos három-négy méteres homlokhosszát tíz-tizenkét, egyes bányákban tizenöt méterre növelték a nagyobb biztonságot nyújtó acéltámok alkalmazásával. az acéltámokkal biztosított kamrafejtésekben husz-huszonöt százalékkal nőtt a teljesítmény, s egy-egy kamrafejtésben évenként háromszázezer forintra tehető a megtakarított bányafa értéke.

a kísérletek után most ujjabb nógrádi bányákban, így többi között a mátránovákai csurgó táróban, a gáti kettős aknában, csipkésbányában és a mizserfal páhlegy nármás aknában tértek át az acéltámokkal biztosított kamrafejtéses bányaművelésre./mti/

bb 25. visszaérkezett varsóból az aleksander zawadzki temetésén részt vett magyar küldöttség

t fe sk vm

1964. augusztus 12.

szerdán visszaérkezett budapestre az a magyar küldöttség, amely részt vett varsóban aleksander zawadzkinak, a lengyel népköztársaság államtanácsa elnökének, a lengyel egyesült munkáspárt politikai bizottsága tagjának temetésén. a küldöttséget gáspár sándor, az mszmp politikai bizottságának tagja, az elnöki tanács helyettes elnöke vezette, tagjai voltak: lévárdi ferenc, nehézipari miniszter, és martin ferenc, hazánk varsói nagykövete.

a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren szurdi istván, az mszmp központi bizottságának titkára, csanádi györgy, közlekedés-és postaügyi miniszter, barcs sándor, az elnöki tanács tagja, erdélyi károly külügyminiszterhelyettes, valamint az mszmp központi bizottságának és a külügyminisztériumnak több vezető munkatársa fogadta. ott volt a fogadtatásnál jan kiljanczyk, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövete is./mti/

10.25

- 16 -

bb 26. magyar küldöttség a stockholmi nevelési kongresszuson

sk vm zs

1964. augusztus 12.

stockholmban szerdán megnyílt az iskoláskor előtti nevelés világszervezetének tizedik kongresszusa. a kongresszuson magyarországi képviselőjében madarász mártonné, a művelődésügyi minisztérium óvodai osztályának főelőadója és bakonyi pálné, az országos pedagógiai intézet pedagógiai tanszékének munkatársa vesz részt. a tanácskozáson levetítik a küldöttek előtt az énekelnek a gyerekek és a mozogni jó című magyar kisfilmeket is és bemutatják az óvodáskorú gyermekeknek szánt magyar kiadványokat./mti/

bb 27. szombaton bucsuztatják dr. bárczi gusztávot

i hi/gk/m/zs

1964. augusztus 12.

dr. bárczi gusztáv kossuth-díjas, nyugalmazott főiskolai igazgató, országgyűlési képviselő hamvasztás előtti bucsuztatása augusztus 15-én szombaton délután 2 órakor lesz a gyógy-pedagógiai tanárképző főiskola dísztermében, /7., bethlen tér 2./ravatalozás 12 órakor/. az elhunyt hamvait augusztus 28-án délelőtt 10 órakor helyezik végső nyugalomra a farkasréti temető kolumbáriumában. /mti/

bb 28. közlekedési balesetek

i hi/gk/m/zs

1964. augusztus 12.

csepelen, a szabadkikötő ut 2. szám előtt kálmáncz helyi bortalan 20 éves ipari tanuló, debreceni lakos motorkerékpárjával nem tartotta be a követési távolságot és nekiütközött egy vontatónak. súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett.

a 20. kerületi kecskeméti uton takács gábor 48 éves tsz-tag hiányosan kivilágított kétfogatu lovaskocsija összeütközött egy teherautóval. takács gábort súlyos, nem életveszélyes sérülésekkel kórházba szállították. a balesetért ferenczi józsef 45 éves gépkocsivezető is felelős, aki figyelmetlenül vezette teherautóját.

rákoskeresztúron, a ferihegyi ut 32. szám előtt dózsa mária 11 éves tanuló kerékpárjával szabálytalanul kanyarodott, s egy motorkerékpár elgázolta. a kislány könnyebben megsérült. /mti/

12.35/-n

-17-

me

bb 29. időjárásjelentés

tm/m

1964. augusztus 12.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 12-én, szerdán
13 órakor:

tovább melegszik az idő

a közép-európa feletti hűvös levegő ma hajnalra részben nyugat-európa fölé helyeződött át, s helyébe észak-kelet felől mérsékelt meleg szárazföldi levegő áramlik. hazánkban tegnap jobbra borult volt az idő. sokfelé esett az eső, elsősorban a keleti országrészben. hidasnémetiből és függőről zivatart is jelentettek. általában egy-nyolc milliméter közötti, a mátra környékén azonban 12-15 milliméter csapadékot mértek. a hőmérséklet 17-21 fokig emelkedett, ma hajnalra általában 11-16 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt hazánkban változóan felhős volt az ég, 11 órára a hőmérséklet 18-23 fokot ért el. budapestén kedden a hőmérséklet napi középértéke 16.9 fok volt, a sokévi átlagnál 4.8 fokkal alacsonyabb. ma 12 órakor budapestén a hőmérséklet 21 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 758 milliméter, alig változik. a balaton vizének hőmérséklete síófoknál 17 fok.

várható időjárás csütörtök estig: változó mennyiségű felhőzet, néhány helyen zápor, zivatar, mérsékelt szél. tovább melegszik az idő. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12-16, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 23-28 fok között. a duna vízállása ma reggel 200 centiméter. /mti/

...-

bb 30. autókaravánok a balaton vidékén - nagy a kompok forgalma

vid/tné/m/ki

1964. augusztus 12.

a balaton vidékén a napok óta tartó hűvös időjárás teljesen elnéptelenítette a strandokat, a kiránduló vidékek forgalma azonban rendkívül megnőtt. a part menti utak gépkocsi forgalma az elmúlt évben még a hétféle napokon sem volt ilyen nagy, mint ezekben a napokban. a legnagyobb forgalom a tihany-szántódi szorosban összpontosul. kedden és szerdán kilométeres oszlopokban álltak a kocsik a kompfeljárók előtt. előfordult, hogy egyszerre 400 kocsi várakozott az átszállításra. a két nagy kompsíritett járatban sem tudja gyorsan lebonyolítani a forgalmat, ezért a régi kis kompot is üzembe állították. tihany és badacsony állandóan zsúfolt, de sokan látogatnak el balatonfüredre és keszthelyre is. a múzeumokban, kiállító termekben hosszú sorokban kígyózik a tömeg. csapatosan keresik fel a végvárakat és a különféle műemlékeket is. /mti/

...-

14.00/-n

-18-

me

bb 31. megkezdtek a gyártási próbát a tiszai vegyikombinát
hígsavüzemében

vid/tné/m/ki

1964. augusztus 12.

a tiszai vegyikombinát építkezésén már a befejező munkákon dolgoznak és úgy számítják, hogy a nitrogén műtrágyagyárban legkésőbb október elején megkezdhetik a termelést. a több létesítményből álló hatalmas üzem sokféle és bonyolult gépi berendezéseit a szovjetunió több mint száz gyárában készítették és azok szerelését, valamint próbáit jelenleg is mintegy 30 hazai vállalat dolgozói végik. munkájukat segítik a borsodi nagyüzemek is. a különleges mérőműszerek és készülékek elhelyezésének meggyorsítására az ózdi és diósgyőri gyárak kiváló képzettségű szakembereket kölcsönöztek, a borsodi vegyikombinát pedig jelentős mennyiségű cseppfolyós ammóniát küldött a testvérüzemnek. a közös összefogás eredménye, hogy a nagygépek jelentős részének egyedi próbáit már elvégezték és több kiszolgáló, illetve segédüzemben már a termelési próbákat is megkezdtek.

a nitrogén műtrágyagyár építése most újabb fontos szakaszához érkezett. a végterméket előállító két létesítményben, a hígsav és az ammónitrát üzemben befejezték a berendezések és műszerek felszerelését, s a borsodi vegyikombinátból kölcsönkapott cseppfolyós ammóniát, amelyet levegővel keverve ugynevezett platinahálón 850 fokos hőmérsékleten elégetnek. így keletkezik a nitrózusgáz, amelyet különböző vegyifolyamatok után vízzel elnyeletnek és ezáltal 50 százalékos salétromsavat kapnak, a gyárban előreláthatólag 3-4 nap alatt annyi salétromsavat termelnek, hogy megkezdhetik a komplex próbákat az ammónitrát üzemben is. az itt készülő oldat a két, 53 méter magas szórótornyból lecsöpögtetve, a hideg levegő hatására, szilárd szemcsékké dermed. ez lesz a 34 százalék nitrogént tartalmazó műtrágya. **a borsodi vegyikombinátból kapott több, mint 500 tonna cseppfolyós ammónia felhasználásával megkezdtek a gyártási próbákat a hígsavüzemben először gáz alakítják** az üzem másik egységében, az ammóniagyártó csarnokban augusztus 20-án kezdik meg az oxigén termelését. így előreláthatólag szeptember végére már saját készítésű ammóniával dolgozhatnak a nitrogén műtrágya gyárban. /mti/

...-

bb 32. barlangkutatók kéthetes táborozása a bükkben

vid/tné/m/ki

1964. augusztus 12.

a magyar hidrológiai társaság miskolci csoportja karsztviz és kutató szakosztályának 21 főnyi barlangkutató csoportja szerdán a bükk hegységben a létrás-tetőn megkezdte kéthetes táborozását. a kutatók a korábban feltárt létrási vizes barlang második kijáratát bontják ki. ezt a barlangot eddig csak télen tudták megközelíteni, mert lejárataiban tavasztól őszig víz-dugók keletkeztek, s ezeken nem lehet áthaladni. másik feladatuk a garadna patak víznyerő területének vizsgálata. /mti/

14.20/-n

...-

me

bb 33. a szerkesztőségek figyelmébe!

zs tm vm zs

1964. augusztus 12.

rendelkezésre bocsátjuk hoang bao sonnak, a vietnami demokratikus köztársaság budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövetének beszédét, amely a mémosz székházban rendezendő tiltakozó szolidaritási nagygyűlésen hangzik el. a beszéd csak jelzésre használható fel.

x x x

hoang bao son rámutatott:

- az utóbbi időkben rendszeressé, sorozatossá váltak az amerikai imperialisták provokációi, agresszív cselekedetei, amelyek súlyosan sértik a vietnami demokratikus köztársaság szuverenitását, veszélyeztetik biztonságát. az usa hadihajói több ízben megsértették észak-vietnam felségvizeit, lőtték hon-me és hon-ngu szigeteket, laoszból felszállt négy amerikai repülőgép bombázta a nghe-an tartománybeli nam can határállomást és de noong falut, majd az amerikaiak és bábjaik újabb parancsot adtak, hogy laoszból felszállva hét repülőgép másodszor is bombázza és géppuskázza nam can határállomást. ugyanakkor a 7. amerikai flottához tartozó maddox torpedóromboló két napon át végrehajtott provokációk során több ízben megsértette észak-vietnam felségvizeit. őrszolgálatot teljesítő haditengerészeti egységeink elűzték a kalózkodó torpedórombolót, megvédték hazánk partjait. azzal a hazug állítással, hogy haditengerészetünk „ok nélkül támad nemzetközi vizeken, az amerikai hatóságok leplezni akarják saját bűnös akciójukat, s ezt ürügyként felhasználva, újabb hadihajót és repülőgépeket irányítottak a tonkini öbölbe.

- ezt követően - az amerikaiak koholmánya szerint - torpedórombolójukat állítólag másodszor is támadás érte, mire johnson elnök parancsot adott az amerikai haderőknek a „visszavágásra, a „megtorlásra,„ ennek megfelelően augusztus 5-én, a déli órákban több amerikai repülőgép bombázta a giang folyó deltáját, vinh ben thuy és hon gay városokat és azok környékét. a vietnami néphadsereg légvédelmi alakulatai azonban ezuttal is bátran, hősiesen harcoltak: az ellenség nyolc sugárhajtású repülőgépét lelőtték, háromat megrogtáltak és egy amerikai pilótát foglyul ejtettek. a vietnami harcosok helytállása ebben az esetben is tanulságul szolgálhatott a provokátoroknak.

- az amerikai imperialistáknak ez a bűnös merényletsorozata nem más, mint a legsúlyosabb provokáció és háborus gyújtogatás. az amerikaiak azzal az észak-vietnam ellenes vádaskodással, amely szerint a maddox torpedórombolót „ok nélkül,„ érte támadás „ nemzetközi vizeken,„ senkit sem tudnak félrevezetni.
/folyt.köv./

14.51/zs

-20-

/bb 33. a szerkesztőségek.....1. folyt./vm

közismert tény ugyanis, hogy az amerikaiak a 7. flottát felhasználva, hosszabb ideje fenyegetik a délkelet-ázsiai országok békéjét, biztonságát, ismételten beavatkoznak belügyeikbe. éppen e flotta hadihajói fedezték az amerikaiak saigoni bábjaik repülőgépeit, amelyek észak-vietnami területen kémeket és diverzánsokat dobtak le. a nyugati hírügynökségek szerint e flotta hajóinak már évek óta az a megbízatásuk, hogy - ugymond - „figyeljék az észak-vietnam és kína közötti hajóforgalmat,„ s repülőgépei már többször bombázták és felverítők repüléseket hajtottak végre laosz felett.

- a vietnami demokratikus köztársaság ellen elkövetett provokációk és agresszív cselekedetek, amelyeket johnson parancsára az amerikai 7. flotta hajtott végre, nyilvánvalóvá teszik, hogy az usa 7. flottája valójában az amerikai imperializmus intervenció és agressziós eszköze. az említett provokációs és háborus gyújtogató tevékenységgel az amerikai hatóságok egyrészt szeretnék elkerülni azt a vereséget, amely egyre súlyosabban fenyegeti őket dél-vietnamban, másrészt biztosítani akarják johnsonék fölényét az elnökválasztási kampányban.

- dél-vietnami vereségsorozatuk láttán az amerikai imperialisták a háboru észak-vietnamra történő kiterjesztésével fenyegetőznek. az amerikai sajtó többször említést tett azokról a tervekről, - ilyen például a „rostow-6,„ terv is - amelyek szerint a 7. flotta egységei ellenőrzésük alá veszik a partot, repülőgépei pedig bombázzák észak-vietnamot. a napokban lezajlott akciójuk is bizonyítja, hogy az amerikai imperialisták előre kidolgozott bűnös terveiket hajtják végre észak-vietnam ellen.

- népünk békét akar - hangoztatta a továbbiakban a nagykövet. - elszántan sikraszáll azokban hazánk szuverenitásáért és biztonságáért, hősiesen visszaver minden támadást, amely hazánk, népünk biztonsága ellen irányul. ez a vietnami nép természetes önvédelmi joga. haditengerészeti és légvédelmi egységeink mindenkor bátran teljesítették feladatukat, önfeláldozóan harcoltak és továbbra is készen állnak hazánk védelmében.

- ismételten hangsúlyozzuk a harmadik nemzetgyűlésünk első ülés szakán kiadott figyelmeztető nyilatkozatunkat: „.....ha az amerikai imperialisták és bábjaik a háboru kiterjesztenék észak-vietnamra is, akkor országunk népe, déli testvéreinkkel együtt, egy emberként verítők, s a szocialista országok és a világ népei - beleértve a józanul gondolkodó amerikaiakat is - amelyek kezdettől fogva elítélik az amerikaiak agressziós politikáját, még aktívabban támogatják majd népünket igazságos harcában,„ az amerikai imperialistáknak viselniük kell majd a teljes felelősséget, cselekedeteik összes következményeit.
/folyt.köv./ **Vissza**

15.05/zs

-21-

/bb 33. a szerkesztőségek....2.folyt./vm

- a világ közvéleménye előtt vádoljuk az amerikai imperialistákat észak-vietnam ellen elkövetett háborus cselekedeteikért, amelyek nemcsak délkelet-ázsia, hanem az egész világ békéjét, biztonságát fenyegetik. felhívjuk a világ közvéleményét - különösen az amerikai közvéleményt -, hogy határozottan ítélje el az amerikai hatóságok agressziós, háborus gyújtogató merényletét, követelje a vietnam elleni provokációk, háborus gyújtogató és merényletek megszüntetését. felhívjuk az 1954-es genfi konferencián részt vett államokat, hogy felelősségük tudatában, kötelességükhöz hiven és kellő határozottsággal szerezzenek érvényt a genfi egyezményeknek, amelyeket az amerikai imperialisták lábbal tipornak, akadályozzák meg az usa háborus terveit indokináiban.

- tiltakozunk az ellen, hogy az amerikai imperialisták az egyesült nemzetek szervezetét saját bűneik leplezésére, észak-, valamint dél-vietnam elleni agressziós terveik legalizálására akarják felhasználni. ha az amerikai imperialisták továbbra is megsértik észak-vietnam területét és biztonságát, kiméretlenül visszaverjük őket. az amerikai imperialisták az észak-vietnam elleni provokatív és háborus cselekedetekkel sem kerülhetik el vereségüket dél-vietnamban, sőt, újabb, súlyosabb csapásoknak teszik ki magukat.

- kedves elvtársak! kedves barátaim!

szívélyes köszönetünket tolmácsolom önöknek azért, hogy ezen a nagygyűlésen is kifejezték szolidaritásukat népünk iránt, s tiltakozásukat a hazánkat fenyegető amerikai agresszió ellen. tudjuk, hogy a magyar nép mindenkor mélyszéges rokonszenvet érzett irántunk és tevékenyen, sokoldalúan támogatott bennünket. népünk a legforróbb hálával viszonzza a magyar nép testvéri érzéseit, s mindent megtesz a két nép közötti barátság elmélyítéséért - mondotta beszéde befejező részében hoang bao son./mti/

15.12/zs

-22-

bb.34. szerkesztőségek figyelmébe!

zs/tr/n/bs

1964. augusztus 12.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk péter jános külügyminiszternek a mémosz székházában sorra kerülő nagygyűlésen elhangzó beszédét. a beszéd csak jelzésre használható fel.

x x x

péter jános külügyminiszter bevezetőben köszöntötte a nagygyűlés résztvevőit, majd így folytatta:

- az emberiség legnagyobb ügyét szolgálja ma mindenki, aki állást foglal a nemzetközi békét veszélyeztető agresszió ellen és támogatásáról biztosítja az agresszió ellen hősiességgel küzdő népeket. a gyarmattartók és imperialisták megkísérlik utját állni a gyarmati rendszer gyors felbomlásának és az antiimperialista mozgalmak nagy eredményeinek új háborus tüzfészkek szításával, sőt nyílt fegyveres támadásokkal is a világ különböző pontjain.

az amerikai egyesült államok jelenlegi kormánya a vietnami demokratikus köztársaság ellen intézett fegyveres támadással következményeiben rendkívül nagy felelősséget vállalt magára. az utóbbi időben a nemzetközi helyzet viszonylagos javulásáról lehet beszélni. a moszkvai atomcsendegyezmény, de néhány más jel is, azt mutatja, hogy erősödik a nemzetközi életben az a légkör, amelyben a különböző rendszerű országok békés egymás mellett élésének elve alapján a termonukleáris háború veszélyét fokozatosan csökkenteni lehet. ennek a légkörnek a fenntartásához azonban az szükséges, hogy az egyesült államok kormánya - vagyis annak az országnak a kormánya, amelynek területéről a militarista, agresszív körök a termonukleáris háború kirobbantásával is fenyegetőznek - az ilyen kockázatok ellen fordulva, a különböző rendszerű országok megállapodásait tiszteletben tartsa és együttműködését segítse.

a vietnami demokratikus köztársaság ellen elkövetett támadás tragikus veszteséget és súlyos károkat okozott a hős vietnami népnek, fokozta a háború kiszélesedésének veszélyét délkelet-ázsiaiban, ezzel együtt azonban azzal a súlyos következménnyel is jár, hogy jogosan és okkal növeli a bizalmatlanságot az amerikai egyesült államokkal, mint nemzetközi tárgyalópartnerrel és nemzetközi szerződések részesével szemben. a vietnami demokratikus köztársaság ellen ugyanis súlyos agresszió történt. a nemzetközi közvélemény előtt világosan dokumentálható bizonyítékok mutatják, hogy tudatosan, tervszerűen előkészített támadást intéztek az egyesült államok fegyveres erői a vietnami demokratikus köztársaság ellen, mégpedig olyan támadást, amely magában hordta a konfliktus kiszélesítésének tervszerű kockázatát.

/folyt.köv./

15.13/zs

-23-

bb.34. szerkesztőségek figyelmébe...1. folyt./ n

figyeljék meg az események drámai menetét.

a támadás augusztus 2.-án történt. június közepe óta azonban szinte napról-napra jelentek meg hírek, vagy hivatalos amerikai megnyilatkozások, amelyek azt mutatták, hogy az egyesült államok - a lényegében tíz éve folyó - délvietnami háboruját át akarja terjeszteni a vietnami demokratikus köztársaságra, sőt esetleg Laoszra, Kambodzsára és a kínai népköztársaságra is.

június 18.-án Washingtonban, bizalmas sajtótájékoztatón, az egyesült államok kormányának hivatalos képviselője úgy nyilatkozott, hogy eljőhet az idő, amikor támadni kell Észak-Vietnámot. ez akkor következik el - mondta -, amikor a nem-támadás nagyobb kockázattal jár, mint a támadás.

június 19.-én újabb washingtoni sajtókonferencián azt mondták: előfordulhat, hogy nagyobb méretű háború lesz Délkelet-Ázsiában.

június 20.-án felt. admiralis, a csendesóceáni amerikai erők főparancsnoka, a kínai népköztársasággal való nyílt háború kockázatának lehetőségéről beszélt.

június 23k-án Maxwell Taylor tábornokot, az egyesült államok vezérkari főnöki tisztje alól felmentették, kinevezték diplomatának, az egyesült államok délvietnami nagykövetének. bizonyára nem tévedett a nemzetközi sajtó, amikor úgy méltatta ezt az eseményt, mint az egyesült államok nagyobb hadműveletekre való készülésének előjelét.

június 25.-én egy olyan amerikai újságíró, aki már a franciák indokínai háborúja idején is vietnami tudósító volt - tehát a vietnami fegyveres események nagy szakértőjének számít -, azt jelentette lapjának New Yorkba, hogy ami Vietnámban van, az már igazi háború. ezt a megállapítást megtoldotta a következő információval: „nagy sietséggel új repülőteret készítettek az amerikai erők Saigontól északra mintegy 500 km-re Dél-Vietnámban. ez jó kiindulási pont lehet az Észak-Vietnam ellen irányuló légitámadás esetére, .

ugyanabban az időben a csendesóceáni hadiflottának már hét hadihajója volt Laosz és Vietnám megtámadására alkalmas közelségben.

június 26.-án a U.S. News and World Report katonai szakértője - aki egyébként nyugalmazott vezérőrnagy - a következőt tartotta a leghelyesebb tervnek: az egyesült államok délkelet-ázsiai katonai helyzetének megváltoztatására: „stratégiai bombatámadás Észak-Vietnam vagy Vörös Kína ellen, először korlátozott támadásokkal a legérzékenyebb pontokon, majd szükség szerint növelve a támadás mértékét, .

/folyt.köv./

15.30/zs

-24

MA

bb.34. / a szerkesztőségek figyelmébe...2. folyt./ n

július 7.-én arról írnak az egyesült államok sajtójában, hogy gyalogsági támadások helyett inkább a légi erők támadása lenne hatásosabb Észak-Vietnámban. e megnyilatkozások szerint jól megszervezett akció esetén gyors győzelemre, rövid háborúra lehet számítani.

július 13.-án már arról írtak, hogy az agresszívebb taktikára való áttéréssel aktivizálni lehetne a Dél-Vietnami Haderőket is a harcra.

július második felében már az amerikai csendesóceáni haderők nagyobbarányú összpontosításáról adtak hírt a lapok a vietnami /Tonkin/ öbölben. sőt annak hangoztatása is erősödött, hogy nemcsak a vietnami demokratikus köztársaság, hanem Laosz ellen is támadni kell. a U.S. News and World Report augusztus 3.-i száma az idei nyarat Délkelet-Ázsia véres nyárának minősíti, amely nagy döntések nyara lehet Délkelet-Ázsiában.

ilyen politikai, katonai és propagandaelőkészítés után, augusztus 2.-án Dél-Vietnami ágyunaszádok megindították a támadást a vietnami demokratikus köztársaság területei ellen s az egyesült államok fegyveres erőinek agresszív cselekményei hajók, kikötők, lakott területek egész sorának bombázásáig fajultak.

a fenyegető veszélyre a vietnami demokratikus köztársaság kormánya már július 15.-én felhívta a nemzetközi közvélemény figyelmét. emlékeztetett arra, hogy tíz évvel ezelőtt írták alá Genfben az indokínai háború fegyverszüneti szerződését. az aláírók kötelezettséget vállaltak, hogy két éven belül általános népszavazás útján elősegítik Vietnám újraegyesítését. ehelyett az egyesült államok a szakadatlan vérontás helyévé változtatta Dél-Vietnámot, hogy új típusú katonai gyarmattá tegye. „újabbán - mondja a kiáltvány - az amerikai imperialisták kiszélesítik bomlasztó tevékenységüket a vietnami demokratikus köztársaság ellen, bombázásokkal, a háborúnak Észak-Vietnam területére való kiszélesítésével fenyegetőznek, .

az agresszió egyelőre megállt. de a további veszély nem szűnt meg.

megállt az agresszió a vietnami nép hősi ellenállása és visszacsapása, valamint azoknak a figyelmeztetéseknek a következtében, amelyekkel a Szovjetunió, más szocialista országokkal és a felháborodott világközvéleménnyel együtt, feltárta az agresszor előtt a felelőtlen cselekedetek következményeit. /folyt.köv./

15.38/zs

-25-

MA

bb.34./ a szerkesztőségek figyelmébe...3. folyt./ n

az agresszió megtorpanása nem változtat azon a tényen, hogy az egyesült nemzetek szervezetének alapokmánya értelmében az egyesült államok agressziót követett el, amellyel általa is vállalt nemzetközi megállapodásokat sértett meg, súlyos és tragikus károkat és veszteségeket okozott s a nemzetközi élet légkörére mérgezően hatott.

az egyesült államok vietnami agressziója által megmérgezett nemzetközi légkör bátorította a török kormányt a ciprusi köztársaság és népe elleni támadások fokozására, nem véletlen, hogy ciprus, törökország és a nato vitájában éppen a vietnami amerikai agresszió idején fajultak el a fegyveres események napalm-bombás légitámadásokig és az invázió veszélyéig, a nemzetközi felháborodás itt is figyelmeztetően hatott ugyan, de az új összehúzóerők veszélye továbbra is fennáll.

az amerikai féltekén pedig ezekkel az agressziókkal - ugyancsak nem véletlenül - nagyon közeli időben, július 21. és 26. között az amerikai államok szervezete háborus fenyegetéssel és fegyveres zsarolással egyértelmű határozatokat hozott a kubai köztársaság ellen, ugynevezett indokolt esetre a fegyverhasználat jogát is megszavazták maguknak a kubai nép forradalmi vívmányai ellen.

mindezzel egyidőben folyik az elnökválasztás az egyesült államokban, az elnökválasztás hidegháborus légköre a nemzetközi élet különböző területein is érezteti hatását, az imperialisták a mai világhelyzetben megkapják a méltó választ hidegháborus, provokatív és agresszív kísérleteikre, az egyesült államok hidegháborus elnökválasztási légköre pedig magának az egyesült államoknak a nemzetközi hitelét rongálja.

a magyar népköztársaság kormánya a nemzetközi feszültségek enyhítésére, a békés egymás mellett élés megszilárdítására irányuló külpolitikájának megfelelően elítéli a vietnami demokratikus köztársaság és a ciprusi köztársaság ellen intézett agressziókat, megbélyegzi a kubai köztársaság ellen az egyesült államok által erőltetett s háborus fenyegetéseket tartalmazó önkényes határozatokat, szolidaritásáról biztosítja a vietnami demokratikus köztársaság, kuba és a ciprusi köztársaság hősiesen küzdő népét, támogatja azt a követelést, hogy a genfi tizennégyhatalmi konferencia üljön össze vietnam ügyeinek megtárgyalására, támogatja azt a követelést, hogy tartsák tiszteletben ciprus kormányának és népének önrendelkezési jogát, támogatja azt a követelést, hogy az ENSZ alapokmánya szellemében az amerikai államok szervezetének országai számolják fel a kubai köztársaság ellen irányuló agresszív akciókat s teremtsék meg a békés egymás mellett élés reális feltételeit.

mindezzel a magyar népköztársaság kormánya a magyar népnek ezen a nagygyűlésen is tükröződő akaratát és állásfoglalását fejezi ki - mondta beszéde végén péter jános külügyminiszter./mti/
15.49/-n

--26--

PKK

bb 35. a szerkesztőségek figyelmébe!

szb bs

1964. augusztus 12.

rendelkezésre bocsátjuk bekl sándornak, a szot titkárának beszédét, amelyet a mémosz-ban rendezendő tiltakozó szolidaritási nagygyűlésen mond el. a beszéd csak jelzésre használható fel.

x x x

tisztelt nagygyűlés!
kedves elvtársnők, elvtársak!

ezekben a napokban a világ közvéleménye mélyeséges felháborodással szerzett tudomást azokról az agresszív cselekményekről, amelyeket az imperialisták földünk egymástól két távol levő pontjait, szinte egyidőben robbantottak ki: távol-keleten a vietnami demokratikus köztársaság ellen követtek el súlyos provokációkat az amerikai fegyveres erők, Európában pedig a földközi-tenger kis szigetországát, a ciprusi köztársaságot támadták meg vandál módon török repülőgépek és hadihajók, a nato hatalmak agresszív céljainak szolgálatában.

vietnam szabadságszerető népe ellen az imperialista világ legnagyobb hatalma, az egyesült államok küldte rohamra flottáját és bombavetőit, az egyesült államok katonai körei, a hírhedt veszettek ma már nem elégednek meg azzal, hogy a szabadságért harcoló dél-vietnami nép ellen viselnek szennyes háborút, hanem szeretnék azt kiterjeszteni a szocializmust építő vietnami demokratikus köztársaságra is, ezért hatoltak be - a nemzetközi jogot lábbal tiporva -, amerikai hadihajók a vietnami demokratikus köztársaság felségvizeire, majd intéztek súlyos légitámadásokat a vietnami demokratikus köztársaság területei ellen.

az imperialista támadók becstelenségénél csak képmutatásuk nagyobb, egész propaganda-gépezetükkel azt igyekeznek elhíttetni a világgal, hogy bombavetőik támadásait csupán valamiféle visszavágásként rendelték el, az amerikai hadihajók elleni állítólagos vietnami akciókért.

előre megfontolt provokációkról van szó, s ezt a tényt nem rejteti el az amerikai propaganda leglármásabb hírverése sem.

elég egyetlen pillantást vetni a világ térképére, minden józanul gondolkodó ember azonnal felteszi magának a kérdést: ugyan mi keresnivalójuk volt amerikai flotta-egységeknek a vietnami-öbölben, csaknem tizennégyezer kilométerre az amerikai partoktól? milyen joggal hatoltak be az amerikai hajóhad egységei a vietnami demokratikus köztársaság felségvizeire? hiszen az egyesült államok flottájának pusztán jelenléte a vietnami-öbölben szöges el-lentétben áll a nemzetközi joggal; lábbal tiprása egy független ország, a vietnami demokratikus köztársaság szuverénitásának, és nem más, mint előre megfontolt provokáció.
/folytköv./

15.58/zs

-27-

PKK

bb 35. /a szerk. figy. 1. folyt./- szb

elvtársak!

most a tolvaj kiált fogdmeg-et. washington kiabál agresszióról és a vietnami falvak békés lakossága ellen irányuló barbár bombatámadásait „visszavágásként”, igyekszik feltüntetni. sőt, a képmutatás és a cinizmus netovábbjaként, szinte ugyanabban a pillanatban, amelyben az amerikai fővárosban parancsot adtak a vietnami demokratikus köztársaság elleni terror-támadásokra, a biztonsági tanács összehívását kérték a nemzetközi közvélemény és saját népük félrevezetésére. jobb kezükkel elindították a vietnami demokratikus köztársaság fölé bombavetőket, - balkezükkel pedig felemelték a telefonkagylót, hogy a biztonsági tanács rendkívüli ülésének összehívását kérik, felháborító agressziójuk álcázására.

az egyesült államok vezető körei dollár-milliárdokat öntenek a délvietnami nép szabadságharcának elnyomását szolgáló hadműveletek feneketlen hordójába. zsarnok és korrump bábrendszereket hoznak létre és támogatnak, amelyek csupán az amerikai szuronyok hegyén tudják fenntartani népellenes uralmukat. ugyanakkor az egyesült államok lapjai és vezető politikusai a délvietnami „demokrácia”, védelméről szónokolnak. de ugyan miféle demokrácia az, amelyet csak a legvérszomjasabb terrorral lehet fenntartani?

olyan ez az amerikai recept szerinti demokrácia, hogy a nép túlnyomó többsége felkelt ellene, mégpedig olyan elemi erővel, hogy az ország több mint kétharmadát ma már a délvietnami szabadságharcosok tartják ellenőrzésük alatt!

az amerikai szenátus egyik tekintélyes tagja, morse szenátor röviddel a vietnami demokratikus köztársaság ellen elkövetett agresszió után maga is nyilvánosan elítélte washington felelőtlen politikáját és megállapította: merő képmutatás délvietnamban a „demokrácia és a szabadság”, védelméről beszélni.

az amerikai szélsőséges és agresszív körök egyes józanabb hangok ellenére sem hagynak fel a kudarcot vallott erőpolitikával. már jóval a vietnami demokratikus köztársaság ellen elkövetett súlyos provokációk előtt, sürgették a délvietnami hadműveletek kiterjesztését a vietnami demokratikus köztársaságra. tekintélyes amerikai lapok teljes aprólékossággal, térképábrázlatokkal tárgyalták az amerikai vezérkarnak a vietnami demokratikus köztársaság ellen irányuló agressziós, kalandor terveit. már jóval a jelenlegi provokációk előtt napirenden voltak az amerikai fegyveres erők határsértései.

/folyt.köv./

16.03/zs

-28-

MP

bb 35. /a szerk. figy. 2. folyt./- szb

washingtonban azonban súlyosan tévednek, ha azt hiszik, hogy bármiféle erőfitogtatással megfélemlíthetik a szabadságszerető vietnami népet. sem a népük szabadságáért és függetlenségéért bátran küzdő délvietnami harcosokat, sem a hazájuk szocialista vívmányait és területi sérthetetlenségét hősi áldozatkészséggel őrző észak-vietnami népet nem félemlítik meg az amerikai terror-cselekmények. délvietnami népe továbbra is hősiességgel küzd az imperialisták és bábjaik elkergetéséért, hazája teljes felszabadításáért. ebben a nehéz, áldozatos küzdelemben a világ szabadságszerető népe, köztük a mi népünk is, teljes szolidaritással áll mellettük. a vietnami demokratikus köztársaság népe hasonló elszántsággal védte országa szuverenitását és vágott vissza az agresszoroknak; a támadó kalóz repülőgépek közül 8-at lelőttek. a vietnami demokratikus köztársaság népének az agresszorok elleni hősi harcával is teljes mértékben szolidárisak vagyunk. *(taps)* *T (taps)*

egyes nyugati sajtóvélemények szerint a vietnami demokratikus köztársaság ellen elkövetett agresszió összefügg az amerikai elnökválasztási kampánnyal. ez csak egy okkal több arra, hogy a szabadságszerető számilliók felháborodva megbélyegezzék és elítéljék a súlyos agressziót. de elítélik azt a politikát is, amely választási harc eszközevé próbál züllesztetni olyan fontos világpolitikai problémát, mint a délkelet-ázsiai kérdés.

a világ szabadságszerető népei izzó felháborodással bélyegzik meg az amerikai provokátorok kalóz-támadásait. a szabadságszerető népmilliók - köztük a magyar nép - ajkán felharsant a figyelemztetés: „el a kezekkel a vietnami demokratikus köztársaságtól, el a kezekkel a szabadságszerető vietnami néptől!” együttérzéssel állunk a szabadságharcosok oldalán, támogatjuk követelésüket, hogy az imperialisták takarodjanak haza. *(taps)* *T (taps)*

kedves elvtársak!

a vietnami-öbölben elkövetett amerikai agresszió miatt forrponton volt a világ népeinek felháborodása, amikor a ciprusi kis szigetország békés lakosságára is az amerikai recept szerint rontottak rá váratlanul a támadó, amerikai gyártmányú török bombavetők. a török hadsereg véres támadása során békés falvak, lakóházak, kórházak lobbantak lángra, asszonyokat és gyermekeket, magatehetetlen betegeket géppuskáztak halomra. a halálos áldozatok száma már több mint félezer.

/folyt.köv./

n

1609/zs

/-29-

MP



bb 35. /a szerk. figy. 3. folyt./- szb

miért kell az emberek százainak meghalnia ? miért kell a békés építőmunka eredményeinek a napalm-bombák tüzeiben elégnie ? azért, mert ciprusnak fontos szerepe van az imperialista hatalmak stratégiai terveiben: fontos támaszpont a nato-hatalmaknak a szocialista országok ellen irányuló katonai terveiben. éppen ezért az imperialista nagyhatalmak, - különösképpen az egyesült államok és angliá - mindent elkövetnek, hogy megfékezzék a kis szigetország népének egyre erőteljesebben hangoztatott követelését, hogy ciprus szigete ne legyen többé bábu a nato-vezérkarok sakkjáráján.

az imperialisták e cél elérésére a régi jól bevált recepthez, az „oszd meg és uralkodj !”, - módszeréhez folyamodtak. a szigetországban nemzeti ellenségeskedéseket szítanak a görög és török lakosság között és megújuló provokációkkal táplálják a faji gyűlölködések tüzeit, hogy lángjainál süthessék meg a maguk politikai és katonai pecsenyéjét.

a török kormány e téren készséges segítőtársuknak és jó tanítványuknak bizonyult. a török pilóták ugyanazzal a brutális terror-módszerrel törtek a békés lakosságra, mint amerikai példaképeik a vietnami demokratikus köztársaság fölött tették.

elitéljük a ciprus elleni agressziót! elitéljük a nato-hatalmak sötét terveit ! teljes szolidaritásunkról biztosítjuk a szabadságáért küzdő ciprusi köztársaság népét ! (taps)

az imperialista terror-módszerek ma már nem érhetik el céljaikat, sem délkelet-ázsiban, sem a földközi tengeren !

kedves elvtársak!

a magyar szervezett munkások, az egész magyar - akár csak a világ valamennyi béke- és szabadságszerető népe - teljes szolidaritásával a barbár kalóztámadásoktól sújtott vietnami és ciprusi nép oldalán áll. népiünk számtalanszor adta tanujelét, hogy egyesíti erőit mindazoknak erőfeszítésével, akik a népek békéjéért és szabadságáért küzdenek. ezért támogatjuk a szovjetunió és a többi szocialista ország, nagy harcos nemzetközi szervezetünk, a szakszervezeti világszövetség állásfoglalását e kérdésekben is. a magyar dolgozók nevében követeljük a vietnami demokratikus köztársaság elleni terror-cselekmények azonnali beszüntetését, követeljük a ciprusi köztársaság elleni agresszió azonnali beszüntetését, elitéljük és megbélyegezzük az imperialista agresszorok felháborító provokációt. (taps)

/folyt.köv./

16. 15/zs

-30-

V(taps)

P(taps)

PK

bb 35. /a szerk. figy. 4. folyt./- szb

tisztelt nagygyűlés!

ugy vélem, mindnyájunk érzéseit és gondolatát fejezem ki, amikor kijelentem, hogy a magyar szervezett dolgozók, az egész magyar nép teljes szívével a békéjükért, szabadságukért, függetlenségükért küzdő népek oldalán áll. a világ békeszerető százmillióival együtt követeljük:

el a kezekkel a vietnami demokratikus köztársaságtól !

szabadságot dél-vietnam hős népének !

el a kezekkel ciprustól ! (taps)

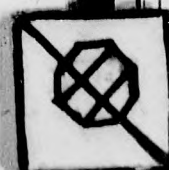
éljen a szabadságszerető és szabadságukért küzdő népek iránti testvéri szolidaritás! (taps)
/mti/

..-

16. 17/zs

-31-

PK



bb.36. nagyteljesítményű eszközhordozó traktor, többcélu pótkocsi, csővezetékes fejberendezés és más gépujdonságok a mezőgazdasági kiállítás német bemutatóján - sajtótájékoztató az ndk nagykövetségén

t ie/ká/n/ká

1964. augusztus 12.

a német demokratikus köztársaság nagykövetségén szerdán délelőtti tájékoztatták a sajtó képviselőit az ndk mezőgép és traktoriparának részvételéről a 65. országos mezőgazdasági kiállításon.

fratrits józsef, az ndk mezőgép- és traktoripara magyarországi képviselőjének vezetője elmondotta, hogy a német demokratikus köztársaság 1954 óta szállít folyamatosan különböző gépeket a magyar mezőgazdaság részére. hazánk mezőgazdasági üzemeiben jelenleg 70 féle tipushoz tartozó, több mint 30.000 német gyártmányú erőgép és munkaeszköz dolgozik.

a német demokratikus köztársaság gépipara ugyancsak tíz éve, vesz részt a magyar mezőgazdasági kiállításokon. idei részvétele kétirányú lesz. a kgst- országok közös gépbemutatóján mintegy 40 gépet állít ki, főképpen olyanokat, amelyek a magyar mezőgazdaságban kísérletileg, már beváltak. aközönség ezen kívül 1000 négyzetméternyi szabad területen 20 féle gép- ujdonságot láthat: ezek sorozatgyártását most, szállítását a jövő évben kezdik meg. az ujdonságok között szerepel a nálunk is jól ismert rs 09 eszközhordozó traktor továbbfejlesztett változata, az rs 09/124. teljesítménye jóval munkaszélessége kétszer nagyobb az eddiginél, és a naptól, szélről is védő biztonsági fülkével is rendelkezik. igen figyelemre méltó új gép a nagynyomású szalmabálázó, amely a renden fekvő szalmát vagy szénát felszedi, bálákba préseli, zsineggel átköti és a bálákat egy röpitőszerkezet segítségével a gép után függesztett pótkocsiba juttatja. a t 087 elnevezésű többcélu pótkocsi különböző kiegészítő berendezésekkel üzemeltetve trágyaszórásra, mészsórásra, valamint különféle szállítási feladatokra egyaránt használható.

a kiállítás német bemutatóján egyik „slágere”, lesz a csővezetékes fejberendezés nagyméretű modellje. a berendezés - amit egyébként üzem közben tekinthetnek meg az érdeklődők - biztosítja, hogy a kifejt tej a levegő legcsekélyebb érintése nélkül, zárt vezetéken át jusson a központi tejház hűtőkádjába vagy szállítótartályába. rövidesen ezzel a csővezetékes berendezéssel látják el a martonvásári mezőgazdasági kutató intézet kísérleti gazdaságának 3 istállóját.

az országos mezőgazdasági kiállítás német bemutatóján az ndk gyárainak tíz mérnöke és szerelője tart majd állandó ügyeletet, szakmai felvilágosítással és tájékoztatással szolgálva az érdeklődőknek./mti/

16.25/zs

-32-

ka

bb.37. az elefántcsontpart köztársaság elnökének köszönő távirata dobi istvánhoz

k/n/zs

1964. augusztus 12.

felix houphouet-boigny, az elefántcsontpart köztársaság elnöke táviratban fejezte ki köszönetét dobi istvánnak, az elnöki tanács elnökének elefántcsontpart nemzeti ünnepe alkalmából küldött jókívánságaiért./mti/

..

bb.41. eddig hétezeren látták „a zalameai bírót”, - a „cid”, újabb sikere

i s/gk/n/fm

1964. augusztus 12.

az idén nyáron is nagy tetszéssel fogadta a közönség a körszínház előadásait. corneillenek a múlt évadban már nagy sikerrel játszott és az idén felújított „cid”, című drámáját hatszor tüzték műsorra, s az előadásokat mintegy négyezren látták.

az ideai szezon premierjét calderon spanyol író „a zalameai bírót”, című színművéből tartották. eddig tíz estén került színre a darab, nétezer néző előtt. „a zalameai bírót”, -t még négy alkalommal adják elő. az előadást kazimir károly rendezte. a főbb szerepeket polónyi gyöngyi, lehoczky zsuzsa, mádi-szabó gábor, szirtes ádám, szendrő józsef és rátonyi róbert játssza.

a körszínház augusztus 19-án zárja évadját calderon színművével./mti/

..

bb.42. üvegyári ujitási kiállítás nyílt salgótarjánban

vid/tné/n/ki

1964. augusztus 12.

szerdán üvegyári ujitási kiállítás nyílt salgótarjánban az öblös üvegyár művelődési házában. a kiállításon a parádsasvári, a sajtószentpéteri és a miskolci üvegyárakban, valamint a salgótarjáni siküveg- és öblösüvegyárban benyújtott legnagyobb gazdasági és munkásvédelmi eredményt elért ujitások modelljét, illetve fényképét mutatják be.

a közös kiállítás megnyitáson résztvevő műszaki vezetők megállapodtak több ujitás átvételéről. a kiállítás megnyitása alkalmából ujitási ankétot is tartottak az üvegyárak többszörös ujitói és műszaki szakemberei./mti/

..

16.30/s

- 33 -

ka

bb.47. tiltakozó szolidaritási nagygyűlés a mémosz-ban

t hi/tm/n/bs

1964. augusztus 12.

a szakszervezetek országos tanácsa és az országos béketanács szerda délután az építők rózsza ferenc művelődési házában a vietnami demokratikus köztársaságot és a ciprusi köztársaságot ért imperialista agressziók ellen tiltakozó szolidaritási nagygyűlést rendezett.

négy órára, a gyűlés kezdetére zsúfolásig megtelt a művelődési ház nagyterme. a résztvevők között ott voltak a budapesti gyárak, üzemek, hivatalok, vállalatok, intézmények képviselői, a társadalmi és tömegszervezetek küldöttei, kiváló munkások, szocialista brigádtagok, értelmiségi dolgozók, írók, művészek, pedagógusok.

a nagygyűlésen résztvevett és az elnökségben foglalt helyet gáspár sándor, nemes dezső, a központi bizottság titkára* és római sándor, a magyar szocialista munkáspárt politikai bizottságának tagjai, barinkai oszkárné, a szakszervezetek budapesti tanácsának titkára, beckl sándor, a szot titkára, bugár jánosné, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkárhelyettese, bulla elma kossuth-díjas színművész, csató lászló, a csepel vas- és fémművek vezérigazgatója, domokos pálné, a habselyem kötöttárugyár szocialista brigádvezetője, dr. farádi lászló vezérőrnagy, dr. harrer ferenc, a hazafias népfront budapesti bizottságának elnöke, hunya istván, a medosz elnöke, a munkásmozgalom régi harcosa, káldi zoltán evangélikus püspök, kisleludí-strobl zsigmond kossuth-díjas szobrászművész, ortutay zsuzsa, az országos nőtanács titkára, pap jános, - a minisztertanács elnökhelyettese, dr. pesta lászló, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese, péter jános külügyminiszter, dr. pleisz lajos római katolikus érseki helytartó, pozsonyi vilmos, a kisz budapesti bizottságának titkára, szakasits árpád, az országos béketanács elnöke, szépölgyl zoltán, a budapesti pártbizottság titkára, tamás istván, a 23. számú építőipari vállalat szocialista brigádvezetője, dr. törő imre kossuth-díjas akadémikus, vaswittég miklós, a szot alelnöke, veres józsef munkaügyi miniszter.

az elnökség tagja volt továbbá hoang bao son, a vietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövete és pandelis varnavas, a ciprusi szakszervezeti szövetség szervező titkára.

a nagygyűlést szakasits árpád, az országos béketanács elnöke nyitotta meg, majd beckl sándor, a szot titkára mondott beszédet.

/ beckl sándor beszédét mai 8. hó 12-i bb. 35-ös kiadásunkon közöltük. az embargót f e l o l d j u k ! /
/folyt.köv./

16.40/zs

-34-

bb.47. / tiltakozó ...1. folyt./ n

beckl sándor szavait gyakran szakította félbe a gyűlés résztvevőinek hosszantartó, nagy tapsa. beszéde után hoang bao son, a vietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövete emelkedett szólásra.

/ hoang bao son beszédét mai bb. 33-as kiadásunkon közöltük. az embargót f e l o l d j u k ! /

hosszan zugott a taps hoang bao son szavai után, a nagygyűlés résztvevői meleg ünnepléssel fejezték ki szolidaritásukat a vietnami demokratikus köztársaság iránt.

ezután péter jános külügyminiszter szólalt fel.

/ péter jános beszédét mai bb. 34-es kiadásunkon közöltük. az embargót f e l o l d j u k ! /

/folyt.köv./

16.40/-n

-35-

bb 38. bővül az iskolatelevízió műsora - befejeződött a szegedi nyári egyetem

vid j szb fm

1964. augusztus 12.

Szerdán befejeződött a szegedi nyári egyetem, s hallgatói hazautaztak. augusztus 1-től 12-ig a részvevő 250 magyar, lengyel, csehszlovák és ndk-beli pedagógus több mint 30 érdekes tudományos előadásból és az ezekhez kapcsolódó korreferátumokból ismerkedett meg azokkal a módszerekkel, amelyekkel a korszerű audio-vizuális eszközöket világszerte felhasználják az oktatás megkönnyítésére. a magnetofon, a lemezjátszó, a különféle típusú oktatógépek alkalmazásának, a programozott oktatásnak eredményein túl a nyári egyetemen szó volt a pedagógusképzés egyes problémáiról, s megvitatták többek között az iskolatelevízió adásait is.

az utóbbi, nagy érdeklődéssel kísért témáról sándor györgy, a televízió népművelési adásainak szerkesztője adott tájékoztatást. többek között elmondotta, hogy február óta többszáz iskolában kísérték figyelemmel a tv-órákat, s a levelekből kiderült, hogy a felnőttek ezrei is megnézték a fizikai és nyelvi adásokat.

- megállapítható - mondotta -, hogy a tv sajátos adottságaiból származó előnyök: a vizualitás, a kép és a hang harmonikus kapcsolata, a bőséges szemléltetés pozitív hatással volt a gyermekekre, fokozta érdeklődésüket és tanulási kedvüket. a tv-ben tanító tanár kérdéseire a készülék előtt ülő gyerekek válaszoltak, utasításait pedig általában nagy igyekezettel hajtották végre a legtöbb iskolában. a pedagógusoknak a jövőben fokozottan kell ügyelniük arra, hogy a tv-óra ne legyen üres szórakozás, „mozizás”, hanem kapcsolódjék szervesen a tanítás menetéhez. az adást megelőző idő ne meddő várakozással teljék el, hanem ismétléssel, az új óra előkészítésével. a 20-30 perces adás után rendszerező összefoglalásnak kell következni. ehhez szükséges, hogy a pedagógusok előre megkapják az anyagot. a jövőben a televízió éppen a hozzá intézett kérések alapján ezt biztosítani is fogja.

a most következő tanévben tovább bővül a tv-órák témaköre. az 1.-4. osztályos környezetismeret, a hatodikos orosz- mellett helyet kap a hetedikos élővilág - és az ötödikes földrajzoktatás is. a felnőtt gimnáziumi másodikos fizikán kívül megkezdődik az elsőosztályosok kémia-oktatása.

/folyt.köv./

16.55/zs

-36-

W

bb 38. /bővül az iskolatelevízió... 1. folyt./- szb

már megkezdték az orosz és az angol társalgási tanfolyamok és az általános iskolai magyar és történelem-adások előkészítését. ezentúl a tervek szerint negyedévenként vetítésre kerül a pedagógusok tapasztalatcseréje az iskolatelevízió munkájáról.

a gyakorlati munkával párhuzamosan elméleti kutatásokat is végeznek. tudományosan feldolgozzák az adások lélektani, szakdidaktikai, nevelési tapasztalatait, s ezek alapján készül majd el az iskolatelevízió távlati programjának a terve.

a szegedi nyári egyetemen elhangzott érdekes előadások anyagát rövidesen magyar és német nyelven, könyv alakban is kiadják. jövőre ismét fontos és időszerű pedagógiai kérdésekkel foglalkoznak majd a nyári egyetemen, s a tervek szerint megrendezik a magyar oktatófilmek szegedi fesztiválját is. /mti/

--

bb 39. juan carlos castagnino argentin festőművész kiállítása budapesten

k tf/ szb fm

1964. augusztus 12.

a kulturális kapcsolatok intézete és a kiállítási intézmények tárlatot rendeznek juan carlos castagnino argentin festőművész alkotásaiból. a kiállítást augusztus 14-én, pénteken délután 4 órakor nyitják meg a kki bemutatótermében. /mti/

--

bb 40. megnyílt dunaujvárosban a székely bertalan művésztelep alkotóinak kiállítása

vid j szb fm

1964. augusztus 12.

a pedagógus szakszervezet dunaujvárosi székely bertalan művésztelepének lakói, az ország minden részéből háromhetes munkára érkezett pedagógus-képzőművészek kiállításon mutatják be a dunaujvárosban készített legjobb alkotásaikat. vázlatok, rajzok, pasztellek, festmények, grafikák ábrázolják a jellegzetes városrészeket, a dunaparti tájakat, az üzemi életet, a gyárban dolgozó embereket. 22 pedagógusművész 60 alkotása szerepel a kiállításon, amelyet szabó sándor, a városi tanács művelődésügyi felügyelője szerdán nyitott meg a vasvári páál általános iskolában. /mti/

--

17.00/zs

-37-

W

bb 43. három nyulat egy étkezésre - véglegesen letett az énsztrájkról a fővárosi állatkert tigriskigyója

i kz szb ká

1964. augusztus 12.

a fővárosi állatkertben ismét több újszülött várja a látogatókat, s közülük is a debrecenben született oroszlánkölyök a legnépszerűbb. a kedves kis ragadozó már ráunt a tejre, s korához képest meglepően nagy szakértelemmel szaggatja, falja az eléje „tálat”, hust. a közönséges nutriák rendkívül értékes prémet szolgáltató változatának, a brillat zafir nutriának két picinye született. megszorodott a nyestállomány, s mintha csak „összebeszéltek”, volna, egyszerre, s egyazonképpen két-két utódot hoztak a világra az aguti anyák is. a trópusi akváriumban a barlangi vaklázacok, a kék gurámik és a kék akarák medecéjében, a terráriumban pedig a keresztes viperák „házatáján”, történt hasonló örvendetes családi esemény. a 10-12 centiméter hosszúságú mérgekigyó csemétek különösen jól érzik magukat a „napot”, és meleget szolgáltató infravörös lámpák alatt. a terrárium egyik látványossága, a hatalmas tigriskigyó végképpen letett a budapestre érkezése után kezdett énsztrájkról. bizonyoság a legutóbbi etetése: 6 kilogramm összsúlyban 3 nyulat fogyasztott el egyszerre. /mti/

..-

bb 44. ülést tartott a kisz központi bizottsága

t d1/mé szb zs

1964. augusztus 12.

szerdán ülést tartott a kommunista ifjusági szövetség központi bizottsága. részt vett és felszólalt a tanácskozáson biszku béla, az mszp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára.

méhes lajos, a kisz központi bizottságának első titkára előterjesztette a magyar kommunista ifjusági szövetség soronkövetkező kongresszusának téziseit, majd balogh istván a központi bizottság titkára a kisz szervezeti szabályzata módosításának tervezetére tett javaslatot. a központi bizottság sokoldalú véleménycsere után mindkét előterjesztést jóváhagyta, majd a kongresszussal kapcsolatos feladatokról felhívást fogadott el. /mti/

..-

17.06/zs

-38-

RA

bb 45. hétfőtől három hétre lezárják a személy- és teherautók elől a hungária körúti aluljárót

i hbj/tm szb vg

1964. augusztus 12.

a főváros egyik legforgalmasabb utvonala a hungária körút, amely azonban a kőbányai utnál a vasuti aluljáróban nagyon összeszűkül. különösen zavarja a forgalmat, hogy az aluljáróban pontosan középen kettéválasztja az uttestet az az acéloszlopsor, amely az aluljáró felett áthidaló vasuti pályaszerkezetet tartja. a máv segíteni akar a közúti közlekedés helyzetén, s folyamatosan kicseréli a régi acéloszlopokat, olyan acélpályát épített, amelyet már nem kell oszlopsorral aláímasztani. ezt a munkát december végéig, jövő év elejéig befejezik. az volt az elgondolás, hogy az oszlopsor eltávolítása után burkolják újból az aluljáró uttestjét. közben azonban kiderült, hogy az uttest rendkívül rossz állapota miatt könnyen balesetek következhetnek be. különösen súlyossá válhat a helyzet az őszi esőzések idején. a kocakakó-burkolatnak ugyanis nincs megfelelő ágyazata, agyag van alatta, amely a csapadék hatására megduzzad és így az egész uttest megpuposodik.

a fővárosi tanács közlekedési igazgatósága elrendelte az uttest sürgős átépítését. augusztus 17-től, hétfőtől az aluljárót előreláthatólag három hétre lezárják a személy- és a teherforgalom elől. nagy erőket összpontosítanak az átépítésre, hogy a határ-időt lehetőleg megrövidítsék. a munkálatokat nehezíti, hogy csak nagyon szűk területen dolgozhatnak, mert fél-szélességben az átépítés idején is járnak a trolibuszok és az autóbuszok.

a fővárosi tanács közlekedési igazgatósága javasolja a személy- és teherautó-vezetőknek, hogy a hungária körút - hős utca - pongrác ut - kőbányai ut - kismartoni ut - könyves kálmán körút terelő utvonalat vegyék igénybe. /mti/

..-

bb 46. befejeződött a nemzetközi szódás-szikes konferencia tudományos ülészsaka

t ie szb ká

1964. augusztus 12.

a magyar tudományos akadémia és az unesco rendezésében hétfőn megnyílt nemzetközi szódás-szikes konferencia szerdán a tudományos akadémia épületében befejezte tanácskozásait.

a szerda délelőtti ülés a magyarországi szódás-szikes talajokkal, s az ezek megismerésére, illetve hasznosítására vonatkozó magyar kutatási eredményekkel foglalkozott. a bevezető előadást dr. szabolics istván, a mta talajtani és agrokémiai kutató intézetének igazgatója tartotta.

/folyt.köv./

17.12/zs

-39-

RA

bb 46. /befejeződött a nemzetközi... 1. folyt./ szb

dr. szabolcs istván többek között elmondotta, hogy a magyar szikes talajok keletkezése az elmúlt geológiai korszakokba nyulik vissza, s a nagymértékű szikesedést a magyar alföld kialakulási körülményei és hidrológiai viszonyai magyarázzák. szikes talajaink alatt rendszerint nagy sótartalmu talajvizek helyezkednek el, amelyek a káros só-utánpótlás veszélyét rejtik magukban. a tiszántulon azonban, ahol az elmúlt században nagyarányu vízrendezési munkálatokat végeztek, ma már természetes sziktelenedési folyamatok zajlanak le. magyarország területének mintegy 10 százalékát szikes talajok foglalják el, egyes alföldi vidékeken pedig ez az arány a 20 százalékot is meghaladja. nagyrészt ebből a tényből adódik, hogy hazánkban már hosszabb ideje megkezdődött nemcsak a szikesek tanulmányozása, hanem a termékenységüket növelő eljárások kidolgozása is. a magyar talajtan tessedik sámuel 18. századi munkásságától kezdve számos jó szikjavítási módszert dolgozott ki. a hagyományos eljárásokat, mint például a meszezést és a dígózást ma is használják, amellelt megkezdődött az új, kevesebb anyagot igénylő, olcsóbb és korszerűbb szikjavítási módszerek alkalmazása is.

az előadást követő korreferátumok és vita után került sor a nemzetközi szódás-szikes konferencia tanácskozásainak záróülésére. a résztvevők határozatképpen különböző ajánlásokat fogadtak el. ezek között javasolják egy szervezet létrehozását a szikes talajok kutatásával kapcsolatos információk és ismeretek rendszeres cseréjének lebonyolítására. szükségesnek tartják továbbá, hogy ezeknek a talajoknak a problémáival különböző tudományágak, - mint például a hidrológia, geológia és ökonómia - szakemberei is behatóbban foglalkozzanak.

az ünnepélyes záróülésen e. walter, az unesco osztályvezetője méltatta a konferencia jelentőségét és mondott köszönetet a magyar rendező szerveknek.

a nemzetközi konferenciára hazánkba érkezett 50 külföldi tudós csütörtöktől szombatig az ország különböző vidékein tanulmányozza a magyar szikes talajokat és ezek hasznosítási módszereit.
/mti/

n

17.29/zs

-40-

mti

bb.47./ tiltakozó...2. folyt./ n

a nagy tapssal fogadott beszéd után a gyűlés résztvevői a következő táviratot küldték ho si minhnek, a vietnami demokratikus köztársaság elnökének, a vietnami dolgozók pártja elnökének:

kedves ho si minh elvtárs!

mélységes felháborodással tölt el bennünket az amerikai kalóztámadás, amelyet a szívünkhöz oly közelálló testvéri vietnami nép ellen intéztek. a világ valamennyi szabadságszerető népével együtt a magyar nép is haraggal bélyegezi meg az egyesült államok agresszív kalandorpolitikáját, a szabadságért küzdő dél-vietnami nép ellen folytatott szégyenletes háboruját és a vietnami demokratikus köztársaság ellen elkövetett bűnös támadást.

tisztelettel adózunk a vietnami nép hősies küzdelmének és mély meggyőződésünk, hogy az amerikai agresszió sem a szabadságért hősiesen harcoló dél-vietnami hazafiakat, sem a szocializmust építő és szuverenitását védő észak-vietnami népet nem tudja megfélemlíteni.

a magyar nép a testvéri vietnami nép mellett áll igazságos harcában.

budapest, 1964. augusztus 12.

a szakszervezetek országos tanácsa

és az

országos béketanács által szervezett nagygyűlés résztvevői

ugyancsak táviratot küldtek a nagygyűlésről makariosz érseknek, a ciprusi köztársaság elnökének nicosiába.

/folyt.köv./

17.34/zs

-41-

mti

bb.47. / tiltakozó...3. folyt./ n

népünk mély megdöbbenéssel értesült a ciprusi köztársaság ellen elkövetett imperialista támadásról, amely szenvedést, halált, pusztítást zúdított békés falvak lakóira.

felháborodással tiltakozunk az agresszió ellen, a leghatározottabban elítéljük a galád tettek végrehajtóit és a mögöttük álló nato hatalmak mesterkedéseit.

a magyar nép egységes véleményét fejezzük ki, amikor együttérzésünkről és rokonszenvünkről biztosítjuk a szabadságért és országa függetlenségéért harcoló hős ciprusi népet és kormányát.

budapest, 1964. augusztus 12.

a szakszervezetek országos tanácsa

és az

országos béketanács által
szervezett nagygyűlés résztvevői

a forróhangulatu nagygyűlés szakasits árpád zárszavával ért véget./mti/

..

17.39/zs

-42-

PRV

bb.49. a szerkesztőségek figyelmébe!

la/gg/n/bs

1964. augusztus 12.

a mémosz-ban rendezett tiltakozó szolidaritási nagygyűlés anyagaihoz az alábbi javításokat adjuk:

a bb 47. számú hír / tiltakozó szolidaritási.../ harmadik bekezdésének második sorában a helyes szöveg:

gáspár sándor, a budapesti pártbizottság titkára,
nemes dezső, a központi bizottság titkára és római sándor...

x x x

a bb 35 számú hír/ beckl sándor beszéde/ 3. folyt. hetedik bekezdésének első sora helyesen:

a magyar szervezett munkások, az egész magyar nép - akárcsak a világ valamennyi béke- és szabadságszerető népe...

x x x

a bb 34 számú hír/ péter jános beszéde/ első bekezdése helyesen:

péter jános külügyminiszter bevezetőben a magyar népköztársaság kormánya nevében

köszöntötte a nagygyűlés résztvevőit...

ugyancsak a bb 34 számú hír/ péter jános beszéde / 1. folyt. második bekezdésének első sora:

a támadás augusztus elsején, másodikán történt.

ugyancsak az 1. folyt. kilencedik bekezdésének hatodik sorától a szöveg helyesen:

... szükség szerint növelve a támadás mértékét.,, ebből úgy látszik, nem is olyan nagyon nyugalmazott vezérőrnagy.

a bb 34 számú hír / péter jános beszéde/ 3. folyt. második bekezdésének hetedik sorától a szöveg:

... figyelmeztetően hatott ugyan, megállította az agressziót, de az új összeütközések veszélye...

ugyancsak a 3. folyt. negyedik bekezdésének hetedik sorában a helyes szöveg:

... nemzetközi hitelét r o n t j a. /mti/

..

17.45/-n

-43-

PRV

a szerkesztőségek figyelmébe!

n/la

1964. augusztus 12.

a bb.34. sz. hir:/ péter jános beszéde.../ 3. folyt.
ötödik bekezdésének hetedik sorától a szöveg helyesen:

szolidaritásáról biztosítja v i e t n a m , kuba és a
ciprusi köztársaság hősiiesen küzdő népét...

/mti/

--

bb 48. herbert schönfeld,

1 ms/tm szb zs

1964. augusztus 12.

az ndk népek barátsága ligájának főtitkára a keszthelyi balaton
muzeumban megnyitotta a jelenkori akvarették című kiállítást. az
ndk művészeinek alkotásait bemutató kiállítás augusztus végéig ma-
rad nyitva. /mti/

--

bb 50. francia egyetemisták pécsett

i vid fm szb fm

1964. augusztus 12.

a pécsi tudományegyetem jogi kara és a dijoni egyetem megállá-
podást kötött oktatók és hallgatók cserelátogatásaira, tudományos
kutatásaik eredményeinek kölcsönös ismertetésére. a megállapodás
alapján hazánkba érkezett a dijoni egyetemi hallgatók 14 tagu kül-
döttsége. a francia fiatalok budapesti és szegedi látogatásuk után
pécsre utaztak, ahol vendéglátóiknak előadást tartanak dijonról,
majd tolna megyében és a balatonon töltenek néhány napot. látoga-
tásuk viszonzásaként a pécsi egyetemi hallgatók 16 tagu küldöttsé-
ge szeptemberben utazik franciaországba. /mti/

--

17.57/zs

-44-

PK

bb 51. vándorzászlóátadási ünnepség szombathelyen

vid tm szb la

1964. augusztus 12.

a máv igazgatóságok közötti versenyben az idei első félévi
eredmények alapján a szombathelyi máv igazgatóság került az el-
ső helyre, s ezzel elnyerte a közlekedés- és postaügyi minisz-
térium és a vasutas szakszervezet vándorzászlóját. a vándorzász-
ló átadási ünnepséget szerdán délután tartották meg szombathe-
lyen, az ady endre művelődési otthonban. jelen volt lindner jó-
zsef, a máv vezérigazgatóhelyettese, tóth gyula, a megyei párt-
bizottság első titkára, magyar gyula, a szakszervezetek vas me-
gyei tanácsának vezető titkára.

szegedi nándor, a szombathelyi igazgatóság vezetője ünnepi
beszédében ismertette az elért eredményeket, majd lindner józsef,
a máv vezérigazgatóhelyettese átadta a vándorzászlót, s további
sikeres munkát kívánt.

az ünnepséget kulturális műsor követte. /mti/

--

19.30/-n

-45-

PK

bb 52. három nap alatt 34 magyar aranyérem a nemzetközi borversenyen - jól szerepeltek a német szövetségi köztársaság, románia és ausztria borai

t cs/tm szb

1964. augusztus 12.

a budapesti nemzetközi borverseny első két napján 27 ország 271 borát rangsorolták a műjégpálya nagytermében működő „borbíró, -bizottságok, s ebből - a szigorú bírálat ellenére 17 arany és 28 ezüst érmet nyertek a magyar borok. a német szövetségi köztársaság 65 elbírált brából négyet jutalmaztak arany és 55-öt ezüst érmmel. hasonlóan jól szerepeltek ausztria és románia borai: 34 osztrák bor közül három kapta meg az arany, 28 pedig az ezüst „rangfokozatot,,. románia 21 borából hat nyert arany, 9 pedig ezüst érmet.

a harmadik versenynapon szerdán, újabb magyar sikereket könyvelhettünk el. az előzetes tájékoztatás szerint újabb 17 hazai bor nyert első díjat. többek között aranyéremmel tüntették ki az agrobiológiai intézet alföldi hárslevelű borát, az állami pincegazdaságok sátoraljaujhelyi üzemegységének két 4 puttynyos aszuját, továbbá az egri üzemegység medoc noirját, a gyöngyösiek cabernet sauvignon borát és a balatonfüredi pincegazdaság két rizling-szilváni, egy olaszrizling és egy szürkebarát borát. ki-tűnően szerepelt még a pécsi pincegazdaság olaszrizlingje, valamint az alföldi üzemegység két olaszrizlingje. pál ferenc tállyai termelő egy édes szamorodni és egy aszuborával nyert aranyérmet.

a magyar borokon kívül ausztria öt, bulgária ugyancsak öt, franciaország három, olaszország és portugália egy-egy borral nyert aranyérmet.

a borokon kívül szerdán a pontozóbírák elé kerültek az első olimpikon-jelölt pezsgők is. eddig olaszország asti spumante 1962 évjárata pezsgője és portugália extra reserva 1957-es évjárata pezsgője nyert aranyérmet. /mti/

--

bb 53. sajtótájékoztató a brnoi nemzetközi vásár közelgő megnyitása alkalmából

t sl/tr szb la

1964. augusztus 12.

frantisek hála, a budapesti csehszlovák nagykövetség kereskedelmi tanácsosa szerdán tájékoztatta az újságírókat a szeptember 6-án nyíló brnoi nemzetközi vásár előkészületeiről. a vásár rendezősége - mondotta - felkészült a csehszlovák és külföldi gépek elhelyezésére és a nagyszámu külföldi látogató fogadására.

/folyt.köv./

n

19.22/zs

-46-

mti

bb 53. /sajtótájékoztató... 1. folyt./- szb

a szakosított kiállítási csarnokokban bemutatják a legújabb automatakat, járműveket, vegyipari berendezéseket, fémmezmunkálógépeket. ott láthatók majd a csehszlovák ipar újdonságai: a 40 000 kilogramm erő kifejtésére alkalmas hidegen alakító sajtolóberendezés, a félautomata teherautóköpenygyártó gépsor, a vízintes és függőleges orsókkal felszerelt sikarógép és sok más érdekesség. bemutatják a csehszlovák repülőgépipar több újdonságát is.

a magyar árukat 10 külkereskedelmi vállalat bemutatója képviseli. felvonultatják a legkorszerűbb magyar mezmunkáló gépeket, elektrotechnikai berendezéseket, műszereket, a legújabb vegyipari és textilipari gépeket, járműveket. a csehszlovák külkereskedelmi minisztérium versenyt hirdetett, amelynek alapján aranyéremmel tüntetik ki a legsikeresebb kiállított cikkeket. a díjak odaítélésénél a gyártmány társadalmi hasznosságát, emberi erőt kimélt tulajdonságait veszik figyelembe.

a kereskedelmi tanácsos elmondotta, hogy az érdeklődő szakemberek 100 forintért állandó vásári belépőt válthatnak, amely a csehszlovák vasut vonalain 50 százalékos kedvezményes utazásra is jogosít. /mti/

--

19.30/zs

-47-

mti

bb 54. időjárásjelentés

tné szb la

1964. augusztus 12.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 12-én, szerdán este 19 órakor:

tovább melegszik az idő

várható időjárás csütörtökön estig: változó mennyiségű felhőzet, néhány helyen zápor, zivatar, mérsékelt szél. tovább melegszik az idő.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön: 23-28 fok között. /mti/

..

bb 55. a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők vezetőinek látogatása szegeden

vid tné szb fm

1964. augusztus 12.

a szegedi megyei jogú városi tanács végrehajtó bizottságának meghívására a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők vezetői az ünnepi hetek alkalmából augusztus 5-én és 12-én látogatást tettek szegeden. a diplomaták augusztus 5-én mód péternek, a külügyminiszter első helyettesének, augusztus 12-én szilágyi béla külügyminiszterhelyettesnek és a külügyminisztérium több vezető munkatársának társaságában megtekintették honogger „johanna a máglyán”, és bartók „a fából faragott királyfi”, című művét, illetve verdi aida című operáját.

a 12-i, szerdai látogatás alkalmából a vendégek délután mikrobuszal sétát tettek szegeden, és megtekintették a város műemlékeit, nevezetességeit.

a külképviseletek vezetőit az előadások után a szegedi városi tanács végrehajtóbizottsága vacsorán látta vendégül. /mti/

..

19.56/zs

-48-



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, 1., Béni utca 6. Telefon: 169 400, 269 600
A szerkesztés és kiadásért a vezetőigazgató felel

mti bel földi hírek

1964. augusztus 13.

bb.1. korszerűsítik a kórházakat, összevonják a „törpeosztályokat”,

tné/n/zs

1964. augusztus 13.

a főváros egészségügyi szervei évről-évre nagy összegeket költenek a fekvőbeteg-ellátás javítására. ennek ellenére a kórházi ágyfejlesztés az utóbbi években nem tartott lépést az igényekkel. a gondokat növeli, hogy a mintegy 14.500 ágygal rendelkező tanácsai kórházakban, továbbá a klinikákon és az állami gyógyintézetekben a helyeknek mintegy egyötödét vidéki betegek foglalják el. különösen nagymértékű a betegforgalom a bel-, az ideg- és az ortopédiai osztályokon, az utókezelő kórházakban és a betegotthonokban.

az ellátás javítására a fővárosi tanács a jövő év végéig több mint 300 új kórházi ágyat létesít. intézkedés készül - a kórházakban lakó, mintegy 300 család kihelyezésére is. az egészségügyi állandó bizottság becslése szerint ilyenformán csekély beruházással, mintegy kétszázal lehetne növelni az ágyak számát a róbert károly köruti, az útszoki utcai, a jános kórházban és másutt.

folytatják a kórházak korszerűsítését is. az istván kórház g-pavilonjának régi épületében - az idegosztályon - a kórtermeket négyágyas szobákká alakítják át, s új, 84 ágyas pavilonszárny is épül, 3 személyes szobákkal. felújítják és bővítik a c-pavilont is. a tervek szerint 1970-ig a budapesti kórházak felújítására, korszerűsítésére csaknem 300 millió forintot költ a fővárosi tanács.

a fekvőbeteg-ellátás szervezeti felépítése is korszerűbb lesz. az ugynevezett kórházi törpeosztályokat fokozatosan nagyobb egységekbe vonják össze: a jelenleg kórházon kívül, szülőotthonokban és szülészeti osztályokon elhelyezett 439 ágyat kórházak veszik át, s a felszabaduló szülőotthonokban a jelenleg belgyógyászati osztályokon fekvő idült betegek kapnak majd szanatóriumi jellegű gyógykezelést. a sebészeti osztályok baleseti részlegeit is nagyobb egységekké, traumatológiai osztályokká szervezik, ahol - a legkorszerűbb gyógyászati elvnek megfelelően - a sérültek továbbkezelését, illetve utógondozását ugyanaz az intézmény látja majd el, amely a legelső orvosi segítségben, kórházi ápolásban részéltette a beteget. /mti/

..

-1-

Handwritten signature or initials.